

Panasonic®

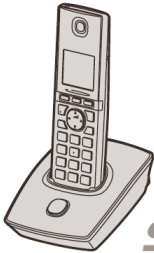
Instrucțiuni de operare

Telefon digital fără fir

Model Nr. **KX-TG8051FX**

Sistem digital fără fir de preluare apeluri

Model Nr. **KX-TG8061FX**



SMS

Modelul prezentat este KX-TG8051.

***Înainte de prima utilizare, consultați
"Pregătirea", pagina 10.***

Vă mulțumim că ați cumpărat un produs Panasonic.

Vă rugăm să citiți aceste instrucțiuni de utilizare înainte de a folosi aparatul și să le păstrați pentru consultări ulterioare.

Acest aparat este compatibil cu serviciul de identificare apelant și SMS. Pentru a utiliza aceste funcții, trebuie să vă abonați la serviciul corespunzător al furnizorului dumneavoastră de servicii de telefonie/companiei de telefonie.

Pentru a folosi acest aparat în țara dumneavoastră, mai întâi modificați setarea de regiune a aparatului astfel încât să corespundă țării dumneavoastră (pagina 32). Schimbați limba de afișare a aparatului după necesități (pagina 16).

(Pentru Cehia și Slovacia)

Acest telefon fără fir se poate utiliza în conformitate cu Licența generală nr.: VO-R/8/08.2005-23 (pentru Cehia), VPR-7/2001 (pentru Slovacia).

M-KX-TG8051-RO

Introducere

Compunere model	3
Informații privind accesoriile	3
Informații generale	5

Informații importante

Pentru siguranța dumneavoastră	6
Instrucțiuni de siguranță importante	7
Pentru performanțe optime	7
Alte informații	8
Specificații	9

Pregătirea

Instalarea	10
Note pentru instalare	11
Comenzi	12
Afișaj	13
Mod screen saver	15
Pomirea și oprirea aparatului	15
Setări inițiale	15
Mod economic, cu o singură atingere	16
Mod afișare	17

Efectuare / Preluare apeluri

Efectuare apeluri	18
Preluare apeluri	18
Funcții utile pe durata unui apel	19
Blocare taste	20
Operare cu alimentare de la receptor	20

Agendă telefonică

Agendă telefonică a receptorului	22
Copierea intrărilor din agenda telefonică	24

Programare

Setări programabile	25
Programare specială	30
Înregistrarea unei unități	33

Serviciul de identificare apelant

Utilizarea serviciului de identificare apelant	35
Listă apelanți	35

SMS (Serviciul de Mesaje Scurte)

Utilizarea SMS	37
Activarea/Dezactivarea serviciului SMS	37
Stocarea în memorie a numerelor alocate SMS-urilor în centrala de mesaje	37
Trimiterea unui mesaj	37
Recepționarea unui mesaj	38
Alte setări	39

Sistemul de preluare apeluri

Sistemul de preluare apeluri	40
------------------------------------	----

Activarea/Dezactivarea sistemului de preluare apeluri	40
Mesajul de întâmpinare	41
Ascultarea mesajelor utilizând unitatea de bază	41
Ascultarea mesajelor utilizând receptorul	42
Utilizarea sistemului de la distanță	43
Sistemul de preluare apeluri	44

Serviciul de mesagerie vocală

Serviciul de mesagerie vocală	45
-------------------------------------	----

Intercomunicare/Localizator

Intercomunicare	46
Localizator receptor	46
Transferarea apelurilor, apelurile de conferință	46

Informații utile

Introducerea caracterelor	47
Mesaje de eroare	49
Ghid de rezolvare a problemelor	50
Clemă pentru curea	54
Montare pe perete	54

Index

Index	55
-------------	----

Compunerea modelului

Serie	Model Nr.	Unitate de bază	Receptor	
		Nr. componentă	Nr. componentă	Cantitate
Seria KX-TG8051	KX-TG8051	KX-TG8051	KX-TGA806	1
Seria KX-TG8061	KX-TG8061	KX-TG8061	KX-TGA806	1

- Sufixul (FX) din următoarele numere de model va fi omis în aceste instrucțiuni:
KX-TG8051FX/KX-TG8061FX

Diferențe între funcții

Serie	Sistemul de preluare apeluri	Intercom (Intercomunicare)
		Între receptoare
Seria KX-TG8051	–	● *1
Seria KX-TG8061	●	● *1

*1 Apelurile de intercomunicare se pot realiza între receptoare prin achiziționarea și înregistrarea unuia sau mai multor receptoare opționale (pagina 4).

Informații referitoare la accesorii

Accesorii furnizate

Nr.	Articol accesoriu/Număr componentă	Cantitate
①	Adaptor de alimentare/PNLV226CE	1
②	Cablu telefonic	1
③	Acumulatori*1	2
④	Capac receptor*2	1
⑤	Clemă pentru curea	1

*1 Consultați pagina 4 pentru informații privind înlocuirea acumulatorului.

*2 Capacul se livrează atașat pe receptor.



Accesorii suplimentare/de schimb

Pentru informații referitoare la vânzare, vă rugăm să contactați cel mai apropiat distribuitor Panasonic.

Accesoriu	Număr model
Acumulator	HHR-4MRT sau HHR-4NGE (P03P) sau HHR-4MRE (P03I)*1
	Tip acumulator: – Nichel metal hidrid (Ni-MH) – 2 x AAA (R03) pentru fiecare receptor
Căști	KX-TCA94EX
Repetor DECT	KX-A405

*1 Acumulatorii de înlocuire pot avea o capacitate diferită de cea a acumulatorilor furnizate.

Extinderea sistemului telefonic

Vă puteți extinde sistemul telefonic prin înregistrarea receptorilor opționale (maximum 6) la o singură unitate de bază.

- Receptorii opționali pot avea o culoare diferită de cea a receptorilor furnizate.



Informații generale

- Acest echipament este proiectat pentru utilizare în rețelele telefonice analogice din Republica Cehă și Slovacia.
- În cazul în care întâmpinați probleme, contactați în primul rând furnizorul echipamentului.
- În cazul utilizării în alte țări, vă rugăm să luați legătura cu furnizorul echipamentului dumneavoastră.

Declarația de Conformitate:

- Panasonic System Networks Co., Ltd. declară că acest echipament este în conformitate cu cerințele esențiale și cu alte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE privind echipamentele de radiocomunicații și echipamentele terminale de telecomunicații (R&TTE).

Declarațiile de conformitate aferente produselor Panasonic relevante prezentate în acest manual sunt disponibile pentru descărcare la adresa:

<http://www.doc.panasonic.de>

Contact reprezentant autorizat:

Panasonic Testing Centre

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsberggring 15, 22525 Hamburg, Germania

Pentru consultări ulterioare

Vă recomandăm păstrarea evidenței următoarelor informații, pentru a fi prezentate în cazul unor reparații pe durata perioadei de garanție.

Nr. de serie

Data achiziției

(specificate pe baza aparatului)

Numele și adresa distribuitorului

Atașați aici chitanța de cumpărare.

Pentru siguranța dumneavoastră

Pentru a preveni accidentările grave și pierderea vieții / bunurilor, citiți cu atenție această secțiune înainte de a utiliza produsul, pentru a asigura funcționarea corectă și în siguranță a produsului.

AVERTISMENT

Conectarea la sursa de alimentare

- Utilizați numai sursa de alimentare marcată pe produs.
- Nu supraîncărcați prizele electrice și prelungitoarele. Acest lucru ar putea duce la incendii sau la șocuri electrice.
- Introduceți adaptorul de alimentare/fișa complet în priza electrică. Nerespectarea acestei instrucțiuni poate provoca șocuri electrice și/sau căldură excesivă, ceea ce poate duce la incendii.
- Îndepărtați periodic orice urmă de praf etc. de pe adaptorul de alimentare/fișa cablului de alimentare, scoțându-l din priză și ștergându-l cu o cârpă uscată. Depunerile de praf pot provoca afectarea izolației prin acumulare de umezeală etc., apărând riscul de declanșare a unui incendiu.
- În cazul în care aparatul emană fum, miros anormal sau emite zgomote neobișnuite, deconectați-l de la priza de alimentare cu energie electrică. Aceste situații pot provoca un incendiu sau șoc electric. Asigurați-vă că aparatul nu mai emană fum și contactați un centru de service autorizat.
- În cazul în care carcasa produsului s-a spart, scoateți produsul din priză și nu atingeți părțile sale interioare.
- Nu atingeți niciodată fișa de alimentare cu mâinile ude. Pericol de electrocutare.

Instalarea

- Pentru a preveni riscul de incendiu sau electrocutare, nu expuneți aparatul la ploaie sau la alte tipuri de umezeală.
- Nu amplasați și nu utilizați acest aparat în apropierea dispozitivelor cu comandă automată, cum ar fi ușile automate și alarmele de incendiu. Undele radio emise de acest aparat pot determina funcționarea defectuoasă a dispozitivelor respective, fapt ce poate conduce la producerea unor accidente.

- Evitați îndoirea, tragerea excesivă sau amplasarea sub obiecte grele a adaptorului de alimentare sau a cablului liniei telefonice.

Măsuri de protecție la funcționare

- Scoateți produsul din priza de alimentare înainte de curățare. Nu utilizați soluții de curățare pe bază de lichid sau aerosol.
- Nu dezasamblați produsul.
- Preveniți vărsarea lichidelor (detergenți, substanțe de curățat etc.) pe fișa cablului de linie telefonică și evitați complet umezirea acesteia. În caz contrar, există riscul de incendiu. În cazul umezirii fișei cablului telefonic, scoateți imediat fișa din conectorul prizei pentru telefon amplasate pe perete și nu utilizați telefonul.
- Utilizarea unui volum sonor excesiv prin căștile de ureche, căștile duble sau cele telefonice poate cauza pierderi ale auzului.
- Nu amplasați un receptor pe unitatea de bază cu capacul mufei pentru căști deschis.

Considerații medicale

- Consultați producătorul oricăror dispozitive medicale personale, precum stimulatoarele cardiace sau sistemele de asistență a auzului, pentru a stabili dacă acestea sunt protejate în mod adecvat față de energia RF (radiofrecvență) externă. (Produsul funcționează în gama de frecvențe 1,88 GHz – 1,90 GHz, iar puterea de transmisie este de 250 mW (maximum).)
- Nu folosiți produsul în instituții medicale dacă reglementările locale vă indică să nu procedați astfel. Spitalele sau instituțiile medicale pot folosi echipamente care pot fi sensibile la energia RF externă.

ATENȚIE

Instalare și amplasare

- Nu instalați niciodată cablurile telefonice în timpul unei furtuni cu fenomene electrice.
- Nu instalați niciodată mufe de cablu telefonic în locații cu umezeală, cu excepția cazului în care mufa este special proiectată pentru asemenea locații.
- Atingeți cablurile sau terminalele telefonice neizolate doar după ce linia telefonică a fost decuplată de la interfața de rețea.

- Procedați cu atenție la instalarea sau modificarea liniilor telefonice.
- Adaptorul de alimentare este utilizat ca dispozitiv de deconectare principal. Asigurați-vă că priza de rețea se află în apropierea aparatului și că este ușor accesibilă.
- Acest produs nu poate face apeluri când:
 - acumulatorii receptorului trebuie reîncărcate sau s-au defectat.
 - s-a produs o cădere de tensiune
 - funcția de blocare a tastelor este activată.

Acumulator

- Vă recomandăm utilizarea acumulatorilor menționate la pagina 4. **UTILIZAȚI DOAR acumulatori Ni-MH reîncărcabile AAA (R03).**
- Nu amestecați acumulatorii noi cu cele vechi.
- Nu deschideți și nu deformați acumulatorii. Electrolitul scurs din aceștia este corosiv și poate cauza arsuri sau vătămări ale ochilor sau pielii. Electrolitul poate fi toxic dacă este ingerat.
- Manipulați acumulatorii cu atenție. Feriți acumulatorii de contactul cu materiale conducătoare, precum inele, brățări sau chei, deoarece un scurtcircuit ar putea face ca acumulatorii și/sau materialul conducător să se supraîncălzească și să provoace arsuri.
- Încărcați acumulatorii care au fost livrați împreună cu aparatul sau care pot fi utilizați împreună cu acest aparat, respectând cu strictețe instrucțiunile și limitele prevăzute în acest manual.
- Pentru a încărca acumulatorii, folosiți numai o unitate de bază compatibilă (sau încărcătorul). Nu încercați să desfaceți unitatea de bază (sau încărcătorul). Nerespectarea acestor instrucțiuni poate provoca umflarea sau explozia acumulatorilor.

Instrucțiuni de siguranță importante

Când utilizați produsul, trebuie respectate întotdeauna măsurile elementare de siguranță pentru a reduce riscul de incendiu, șocuri electrice și leziuni ale persoanelor, inclusiv următoarele:

1. Nu utilizați acest produs în apropierea apei, de exemplu, lângă o cadă de baie, chiuvetă sau vas de spălat, într-un subsol umed sau în apropierea unei piscine.

2. Evitați să utilizați un telefon (de alt tip decât cele fără fir) în timpul unei furtuni cu fenomene electrice. Există un pericol îndepărtat de șocuri electrice din cauza fulgerelor.
3. Nu utilizați telefonul pentru a raporta o scurgere de gaz în vecinătatea scurgerii.
4. Utilizați numai cablul de alimentare și acumulatorii indicate în acest manual. Nu aruncați acumulatorii în foc. Pericol de explozie. Căutați în legislația locală posibile instrucțiuni speciale de depunere la deșeuri.

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI

Pentru performanțe optime

Amplasarea unității de bază/evitarea zgomotului

Unitatea de bază și alte echipamente compatibile Panasonic utilizează unde radio pentru a comunica între ele.

- Pentru acoperire maximă și comunicații lipsite de zgomote, amplasați unitatea de bază:
 - într-o locație convenabilă, centrală și la înălțime, fără obstacole între receptor și unitatea de bază, într-un mediu de interior.
 - la distanță de aparate electronice, precum televizoare, radiouri, calculatoare personale, dispozitive fără fir sau alte telefoane.
 - departe de transmisiile de radiofrecvență, cum ar fi antenele externe ale stațiilor pentru telefonia mobilă. (Evitați amplasarea unității de bază pe un bovindou sau în apropierea unei ferestre.)
- Acoperirea și calitatea vocii depind de condițiile locale de mediu.
- Dacă recepția pentru o anumită locație a unității de bază nu este satisfăcătoare, mutați unitatea de bază într-o altă locație, pentru o recepție mai bună.

Mediu

- Țineți produsul la distanță de dispozitive generatoare de perturbații electrice, precum lămpi fluorescente și motoare.

Informații importante

- Feriți aparatul de fum excesiv, praf, temperaturi ridicate sau vibrații.
- Aparatul nu va fi expus la lumină solară directă.
- Nu așezați obiecte grele pe aparat.
- Când lăsați aparatul neutilizat pentru o perioadă mai lungă de timp, scoateți-l din priză de alimentare.
- Aparatul trebuie ferit de surse de căldură precum calorifere, aragaz etc. Este interzisă amplasarea aparatului în camere unde temperatura este mai mică de 0° C sau mai mare de 40° C. De asemenea, se vor evita subsolurile umede.
- Distanța maximă de apelare se poate reduce când aparatul este utilizat în următoarele locații: În apropierea unor obstacole precum dealuri, tuneluri, metrou, în apropierea unor obiecte metalice precum gardurile de sârmă etc.
- Utilizarea produsului în apropierea aparatelor electrice poate provoca interferență. Îndepărtați-vă de aparatele electrice.

Întreținere de rutină

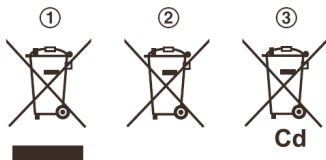
- Ștergeți suprafața exterioară a produsului cu o cârpă moale, umezită.
- Nu utilizați benzen, solvent sau praf abraziv.

Alte informații

Informații privind depunerea la deșeurii, transferul sau returnarea aparatului

- Acest aparat poate stoca în memoria sa datele dumneavoastră personale sau confidențiale. Pentru protejarea intimității/confidențialității, vă recomandăm ca, înainte de evacuarea la deșeurii, transferul sau returnarea aparatului, să ștergeți din memorie datele de tipul celor introduse în agenda telefonică sau în lista de apelanți.

Informații pentru utilizatori referitoare la colectarea și depunerea la deșeurii a echipamentelor vechi și a acumulatorilor uzați



Aceste simboluri (①, ②, ③) de pe produse, ambalaje și/sau documentele însoțitoare indică faptul că produsele electrice și electronice și acumulatorii uzați nu trebuie să fie amestecate cu deșeurile menajere obișnuite.

Pentru tratarea adecvată, recuperarea și reciclarea produselor vechi și a bateriilor uzate, vă rugăm să le depuneți la punctele de colectare corespunzătoare, în conformitate cu legislația dumneavoastră națională și cu Directivele 2002/96/CE și 2006/66/CE.

Prin eliminarea corespunzătoare a acestor produse și acumulatori, veți ajuta la economisirea unor resurse valoroase și la prevenirea efectelor potențial negative asupra sănătății umane și asupra mediului care, în caz contrar, pot apărea din cauza procesării necorespunzătoare a deșeurilor.

Pentru mai multe informații despre colectarea și reciclarea produselor și acumulatorilor vechi, vă rugăm contactați autoritățile locale, serviciul dumneavoastră de eliminare a deșeurilor sau punctul de vânzare de unde ați achiziționat produsele respective.

Este posibil ca îndepărtarea incorectă a acestor deșeurii să fie pedepsită conform legilor naționale.

Pentru utilizatorii comerciali din cadrul Uniunii Europene

Dacă doriți să eliminați echipamente electrice și electronice, vă rugăm să contactați distribuitorul sau furnizorul dumneavoastră pentru informații suplimentare.

Informații referitoare la casare pentru alte țări situate în afara Uniunii Europene

Aceste simboluri (①, ②, ③) sunt valabile doar în Uniunea Europeană. Dacă doriți să eliminați aceste produse, vă rugăm să contactați autoritățile dumneavoastră locale pentru a afla care este metoda de eliminare corespunzătoare.

Notă pentru simbolul acumulatorului

Acest simbol (Ⓜ) poate fi utilizat în combinație cu un simbol chimic (Ⓝ). În acest caz, acesta este conform cu cerințele stabilite de Directivă pentru elementul chimic în cauză.

Specificații**■ Standard:**

DECT (Telecomunicații digitale fără fir extinse),
GAP (Profil generic de acces)

■ Domeniu de frecvență:

1,88 GHz - 1,90 GHz

■ Putere de transmisie RF:

Aprox. 10 mW (putere medie pe canal)

■ Sursă de alimentare:

220–240 V CA, 50/60 Hz

■ Consum energetic:

Unitate de bază^{*1}:

Standby: Aprox. 0,4 W

Maximum: Aprox. 2,3 W

Unitate de bază^{*2}:

Standby: Aprox. 0,5 W

Maximum: Aprox. 2,4 W

■ Condiții de funcționare:

0° - 40 °C, 20 % - 80 % umiditate relativă
a aerului (uscat)

*1 KX-TG8051

*2 KX-TG8061

Notă:

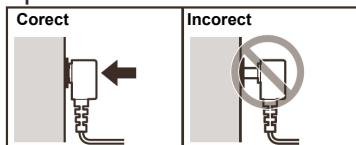
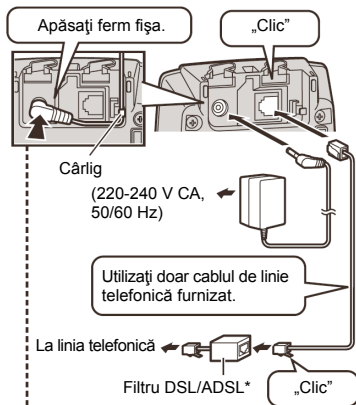
- Designul și specificațiile se pot modifica fără notificare prealabilă.
- Ilustrațiile din aceste instrucțiuni pot fi ușor diferite de produsul propriu-zis.

Configurarea

Conexiuni

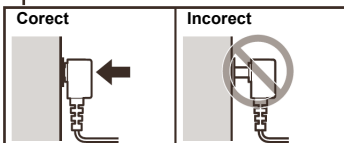
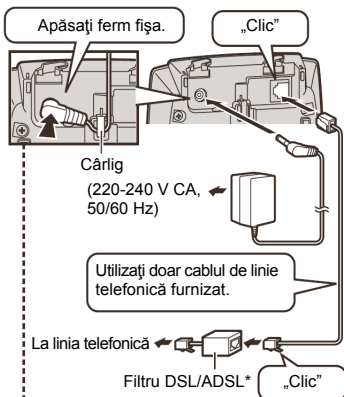
- Utilizați doar adaptorul de alimentare Panasonic PNLV226CE.
- La montarea aparatului pe perete, consultați pagina 54.

■ Unitate de bază (KX-TG8051)



* Filtrul DSL/ADSL (nu este furnizat) este necesar în cazul în care dispuneți de serviciul DSL/ADSL.

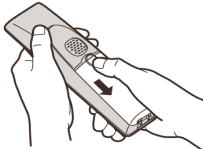
■ Unitate de bază (KX-TG8061)



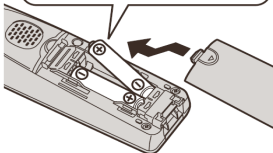
* Filtrul DSL/ADSL (nu este furnizat) este necesar în cazul în care dispuneți de serviciul DSL/ADSL.

Instalarea acumulatorului

- UTILIZAȚI DOAR acumuloare Ni-MH, AAA (R03).
- NU utilizați acumuloare alcaline/cu mangan/ Ni-Cd.
- Verificați corectitudinea polarităților (+, -).



DOAR acumuloare Ni-MH reîncărcabile



- Când este afișat meniul de selecție a limbii, consultați pagina 15.

Încărcător acumulator

Încărcați timp de circa 7 ore.

- Când acumuloarele sunt complet încărcate, indicatorul luminos de încărcare se stinge și se va afișa "Fully charged" (Încărcare completă).

Verificați dacă indicatorul „Charging” (Încărcare) este afișat.

Indicator de încărcare



Note pentru instalare

Note privind conexiunile

- Adaptorul de rețea trebuie să rămână conectat în permanență. (Este normal ca adaptorul să se încălzească pe durata utilizării.)
- Adaptorul de alimentare trebuie conectat la o priză de c.a. orientată vertical sau montată pe podea. Nu conectați adaptorul de alimentare la o priză de c.a. montată pe tavan, deoarece greutatea adaptorului poate determina deconectarea acestuia.

Notă pentru instalarea acumuloarelor

- Se utilizează acumulatorii furnizați. Pentru înlocuire, recomandăm utilizarea acumuloarelor Panasonic indicate la pagina 4, 7.
- Ștergeți capetele acumuloarelor (polii (+, -)) cu o cârpă uscată.
- Evitați să atingeți capetele acumuloarelor (polii (+, -)) sau contactele aparatului.

Notă pentru încărcarea acumuloarelor

- Este normal ca receptorul să se încălzească pe durata încărcării.
- O dată pe lună, curățați contactele încărcătorului, telefonului și unității de bază cu o lavetă moale și uscată. Înainte de curățarea aparatului, deconectați toate cablurile de alimentare și cablurile telefonice. În cazul în care aparatul este utilizat într-un mediu cu substanțe uleioase, praf sau umiditate mare, efectuați mai des operația de curățare.

Nivel acumulator

Pictogramă	Nivel acumulator
	Nivel ridicat
	Nivel mediu
	Nivel scăzut
	Necesită încărcare.

Pregătirea

Performanțele de funcționare ale acumulatorilor Panasonic Ni-MH (acumulatori livrați împreună cu aparatul)

Funcționare	Durată de funcționare
Utilizare continuă	Max. 13 ore
Neutilizate (standby)	Max. 250 ore

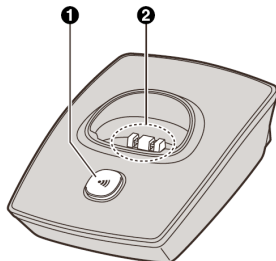
Notă:

- Este normal ca acumulatorii să nu atingă capacitatea lor maximă la prima încărcare. Acumulatorii ajung la performanțele maxime după câteva cicluri complete de încărcare/descărcare (utilizare).
- Performanțele reale ale acumulatorilor depind de utilizare și mediul ambiant.
- Chiar și după încărcarea completă a acumulatorilor, receptorul poate fi lăsat pe unitatea de bază sau pe acumulator, fără ca acest lucru să aibă un efect negativ asupra acumulatorilor.
- Este posibil ca, după ce înlocuiți acumulatorii, nivelul de încărcare al acestora să nu fie afișat corect. În acest caz, puneți receptorul pe unitatea de bază sau pe încărcător și lăsați acumulatorii să se încarce cel puțin 7 ore.

Comenzi

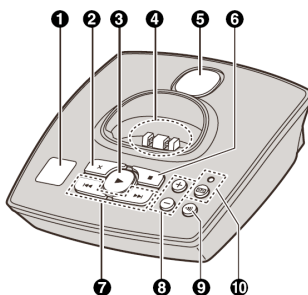
Unitate de bază

■ KX-TG8051



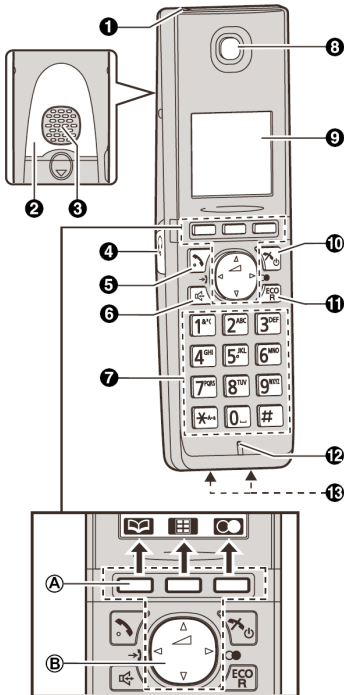
- 1 **[••)] (Localizator)**
- 2 **Contacte de încărcare**

■ KX-TG8061



- 1 **Contor de mesaje**
- 2 **[X] (Ștergere)**
- 3 **[▶] (Redare)**
Indicator de mesaje
- 4 **Contacte de încărcare**
- 5 **Difuzor**
- 6 **[■] (Stop)**
- 7 **[◀◀]/[▶▶] (Repetare/Omitere)**
- 8 **[+]/[-] (Mărire / reducere volum)**
- 9 **[••)] (Localizator)**
- 10 **[☎] (Sistem preluare apeluri pornit)**
Indicator sistem de preluare apeluri activat

Receptor



- 1** Indicator de încărcare
Indicator de apelare
- 2** Suprafață de prindere sigură
- Suprafața de prindere în siguranță oferă suport atunci când țineți receptorul între umăr și ureche.
- 3** Difuzor
- 4** Mufă cască
- 5** [↵] (Talk) (Vorbire)
- 6** [☎] (Speakerphone) (Difuzor telefon)
- 7** Tastatură numerică
- 8** Receptor
- 9** Display (Afișare)
- 10** [⏻] (Oprire/Pornire)

11 [ECO/R]

ECO: Tastă de comandă scurtă mod economic

R: Reapelare/Flash

12 Microfon**13** Contacte de încărcare

■ Tip control

A Taste programabile

Receptorul este prevăzut cu 3 taste programabile. Prin apăsarea unei taste programabile puteți selecta funcția indicată direct deasupra acesteia, pe afișaj.

B Tastă de navigare














- [▲], [▼], [←], sau [→]: Derulați prin diverse liste și elemente.
- [▲] (Volum: [▲] sau [▼]): Reglați volumul receptorului sau difuzorului în timp ce vorbiți.
- [←] (→): Lista de apelanți): Vizualizați lista de apelanți.
- [→] (●): Reapelare): Vizualizați lista de reapelare.
- Deoarece este imposibilă afișarea simultană a tuturor elementelor de pe ecran, puteți căuta rapid elementul dorit pentru a deplasa ecranele apăsând [→] sau [←], în loc de a derula în jos sau în sus linie cu linie (pagina 17).

Display (Afișare)

Elemente de afișare la receptor

Element	Semnificație
	Stare domeniu: Cu cât sunt vizibile mai multe bare, cu atât mai aproape este receptorul de unitatea de bază.
	În afara unității de bază
	Paging, mod intercomunicare
	Difuzorul este activat. (pagina 18)
	Linia este în uz. <ul style="list-style-type: none"> Când luminează intermitent cu frecvență redusă: Apelul este în așteptare. Când luminează intermitent cu frecvență ridicată: Un apel primit este în recepționare.
	Apel pierdut* ¹ (pagina 35)

Pregătirea

Element	Semnificație
	Puterea de transmisie a unității de bază este setată la "Low" (Redusă). (pagina 16)
	Iluminarea de fundal a tastelor este dezactivată. (pagina 28)
	<ul style="list-style-type: none"> Când este afișat lângă pictograma acumulatorului: Sistemul de preluare apeluri este pornit.^{*2} (pagina 40) Când este afișat cu un număr: Au fost înregistrate mesaje noi.^{*2} (pagina 42)
	Sistemul de preluare apeluri răspunde la apeluri cu un mesaj de răspuns și mesajele apelaților nu sunt înregistrate. ^{*2} („Selectarea „Greeting Only” (Doar mesaj de întâmpinare)”, pagina 44)
	Nivel acumulator
	Alarma este pornită. (pagina 30)
	Egalizatorul este setat. (pagina 19)
	Modul privat este activat. (pagina 28)
	Volumul de apelare este dezactivat. (pagina 27)
	Modul nocturn este activat. (pagina 30)
	Apel blocat ^{*1} (pagina 31, 36)
	S-a recepționat un SMS nou. ^{*3} (pagina 38)
	S-a recepționat un mesaj vocal nou. ^{*4} (pagina 45)
Linie în utilizare	Cineva utilizează linia.
ÎN UTILIZARE	Sistemul de preluare apeluri este utilizat de către un alt receptor sau unitate de bază. ^{*2}

*1 Numai pentru abonații la serviciul de identificare apeland

*2 KX-TG8061

*3 Numai pentru utilizatorii serviciului de mesaje scurte
















*4 Numai pentru abonații la serviciul de mesagerie vocală








Elemente de afișare ale unității de bază

■ KX-TG8061

Element	Semnificație
- -	Robotul telefonic preia apeluri cu un mesaj de întâmpinare, iar mesajele apelaților nu sunt înregistrate. („Selectarea „Greeting Only” (Doar mesaj de întâmpinare)”, pagina 44)

Pictogramele tastelor programabile ale receptorului








Pictogramă	Acțiune
	Reveniți la ecranul anterior sau la apelul din exterior.
	Afișează meniul.
	Acceptă selecția curentă.
	Afișează un număr de telefon apelat anterior.
	Efectuează un apel. (pagina 18)
	Dezactivează temporar volumul de apelare pentru apelurile care sosesc. (pagina 18)
	Setează formatul de ceas cu 24 sau 12 ore. (pagina 16)
	Schimbă wallpaper-ul pentru a afișa cu sau fără dată și timp. (pagina 29)
	Pune un apel în așteptare.
	Deschide agenda telefonică.
	Vă permite să editați numerele de telefon. (pagina 31, 36)
	Adaugă o intrare nouă. (pagina 22, 31)
	Afișează meniul de căutare în agenda telefonică.
	Dezactivează funcția de blocare a tastelor. (pagina 20)
	Selectează un mod de introducere a caracterelor.
	Selectează categorii sau receptoare. (pagina 31, 32)

Pictogramă	Acțiune
	Redă un mesaj. ^{*1}
	Oprește înregistrarea sau redarea. ^{*1}
	Stochează numerele de telefon. (pagina 31, 36)
	Inserează o pauză în apelare.
	Șterge elementul selectat sau revine la apelul din exterior.
	Comută modul de afișare între un singur element și mai multe elemente. (pagina 17)
	Permite efectuarea unui apel de intercomunicare. (pagina 46)
	Șterge un număr/caracter.
	Reduce la minimum volumul apelului.

*1 KX-TG8061

Pictogramele din meniul principal al receptorului

Următoarele pictograme sunt afișate când apăsați pe tasta programabilă din mijloc, în modul standby.

Pictogramă	Funcție
	Caller List (Lista de apelanți)
	Sistemul de preluare apeluri ^{*1}
	SMS
	Intercom (Intercomunicare)
	Time Settings (Setări de oră)
	Ringer Setup ^{*2} (Configurare sonerie)
	Initial Setup (Configurare inițială)

*1 KX-TG8061

*2 KX-TG8051

Modul Screen saver

Iluminarea de fundal dispare în timpul unui apel sau se dezactivează complet după un minut de inactivitate dacă receptorul nu se află pe unitatea de bază sau pe încărcător.

Activați din nou afișarea la receptor prin:

- apăsarea [**←**] sau [**→**] în timpul unui apel.
- apăsând [**📞**] în toate celelalte cazuri.

Pornirea și oprirea aparatului

Pornire

Apăsați [**📞**] timp de circa o secundă.

Oprire

Apăsați [**📞**] timp de circa 2 secunde.

Setări inițiale

■ Cod comandă directă:

Setările programabile pot fi accesate apăsând [**📞**] (tasta programabilă din mijloc), [**#**] și apoi codul corespunzător cu ajutorul tastaturii numerice (pagina 25).

Exemplu: Apăsați [**📞**] (tasta programabilă din mijloc), [**#**] [**1**] [**0**] [**1**].

■ Semnificația simbolurilor:

Exemplu: [**⬆**]: „Off” (Dezactivare)

Apăsați [**▼**] sau [**▲**] pentru a selecta cuvintele dintre ghilimele.

Important:





- Când instalați acumulatorii pentru prima dată, este posibil ca receptorul să vă indice să setați limba de afișare și setarea de regiune.

- ① Efectuați pasul 2 din „Limba de afișare”, pagina 16 și apoi apăsați **OK**.
- ② Continuați de la pasul 2 din „Modificarea setării regionale a aparatului/Resetarea unității de bază”, pagina 32



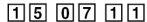

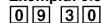

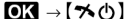
Limbă de afișare

Sunt disponibile 16 limbi de afișare.

Puteți selecta „Deutsch”, „English”, „Magyar”, „Polski”, „Slovenčina”, „Čeština”, „Hrvatski”, „Slovenščina”, „Eesti”, „Lietuviškai”, „Latviešu”, „Română”, „Български”, „Srpski”, „Македонски”, sau „Shqip”.

- 1  (tasta programabilă din mijloc)
 # 1 1 0
- 2 : Selectați limba dorită → **OK**
- 3 

Data și ora




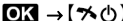
- 1  (tasta programabilă din mijloc)
 # 1 0 1
- 2 Introduceți data, luna și anul curent. → **OK**
Exemplu: 15 iulie, 2011
 1 5 0 7 1 1
 - Puteți selecta formatul datei apăsând :
 - zz-ll-aa (zi/lună/an)
 - aa/ll/zz
- 3 Introduceți ora și minutul curent.
Exemplu: 9:30
 0 9 3 0
 - Puteți selecta formatul de ceas cu 24 de ore sau 12 ore („AM” sau „PM”) apăsând  12/24.
- 4 **OK** → 

Notă:

- După o pană de curent, este posibil ca data și ora să fie afișate incorect. În acest caz, setați din nou data și ora.

Mod apelare

Dacă nu puteți efectua apeluri, modificați această setare în funcție de serviciul de telefonie de care beneficiați. Setarea implicită este „Tone” (tastatură). „Tone” (tastatură): Pentru serviciu de tip claviatură. „Pulse” (disc): Pentru serviciu de tip apelare cu disc rotativ.


- 1  (tasta programabilă din mijloc)
 # 1 2 0
- 2 : Selectați setarea dorită.
- 3 **OK** → 

Mod economic, cu o singură atingere de buton

Când receptorul se află pe unitatea de bază, puterea de transmisie a unității de bază se reduce cu până la 99,9% dacă este înregistrat un singur receptor.

Chiar și atunci când receptorul nu se află pe unitatea de bază, sau sunt înregistrate mai multe receptoare, puterea de transmisie a unității de bază în modul standby se poate reduce cu până la 90% prin activarea modului economic.

Puteți activa / dezactiva modul economic cu o singură atingere apăsând doar **[ECO/R]**. Setarea implicită este **“Normal”**.

- Când modul economic cu o singură atingere este activat: „Low” (Redus) este afișat temporar și **ECO** este afișat pe afișajul receptorului în loc de .
- Când modul economic cu o singură atingere este dezactivat: Se afișează temporar **“Normal”** (Normal), iar **ECO** dispăre de pe afișajul receptorului.

Notă:

- Când există un alt telefon fără fir în apropiere și acesta este utilizat, puterea de transmisie a unității de bază nu se va reduce.
- Activarea modului economic cu o singură atingere de buton reduce domeniul acoperit de unitatea de bază în modul standby.
- Dacă setați modul repeter la **“On”** (Activare) (pagina 33):
 - Modul economic, cu o singură atingere de buton, este anulat.
 - **“Eco Setup”** (Configurare Eco) nu apare în meniul afișat (pagina 27).

Mod afișare

Puteți selecta să afișați fie un element, fie mai multe elemente pe un ecran la un moment dat, pentru următoarele funcții:


- pictogramele meniului principal al receptorului în meniul funcțional
- lista cu meniuri, lista agendei receptorului*¹, lista apelanților, lista de reapelare și lista mesajelor înregistrate

*1 KX-TG8061 Selectați setarea dorită:





- „**Multi Items**” (**Elemente multiple**): Intrări multiple/toate pictogramele de meniu sunt afișate pe un ecran la un moment dat.
- „**Single Item**” (**Element individual**): O intrare/o pictogramă de meniu este afișată pe un ecran, cu caractere mari, la un moment dat.

Setarea implicită este „**Multi Items**” (**elemente multiple**).






Utilizarea tastei programabile (Comutarea temporară a modului de afișare)

Puteți comuta temporar modul de afișare apăsând  afișat la vizualizarea listelor sau selectarea pictogramelor de meniu.




Programarea în prealabil a modului de afișare

- 1  (tasta programabilă din mijloc)

- 2 : Selectați setarea dorită. → **OK** →




Notă:

- În modul de afișare elemente multiple, puteți muta ecranele apăsând  sau , fără a derula în sus sau în jos în listă:
 - Apăsați  pentru a trece la următorul ecran de selectare.
 - Apăsați  pentru a reveni la ecranul anterior.
- În modul de afișare cu elemente multiple, puteți comuta ecranul pentru a confirma informațiile detaliate apăsând .



Efectuarea apelurilor

- Ridicați receptorul și formați numărul de telefon.
 - Pentru a corecta o cifră, apăsați pe **C**
- Apăsați  sau 
- Când ați terminat convorbirea, apăsați pe  sau așezați receptorul pe unitatea de bază sau pe încărcător.



Utilizarea difuzorului

- Formați numărul de telefon și apăsați .
 - Vorbiți alternativ cu interlocutorul.
- Când terminați de vorbit, apăsați .

Notă:






- Pentru obținerea celor mai bune performanțe, utilizați difuzorul într-un mediu în care este liniște.
- Pentru a comuta înapoi la receptor, apăsați /.

Reglarea volumului receptorului sau difuzorului








Apăsați  sau  în mod repetat în timp ce vorbiți.

Efectuarea unui apel folosind lista cu numere de reapelare

Ultimele 10 numere apelate sunt stocate în lista de reapelare (fiecare având maximum 24 de cifre).

-  (tasta programabilă dreapta) sau  ()
- : Selectați numărul de telefon dorit.
- 

Ștergerea unui număr din lista de reapelare

-  (tasta programabilă dreapta) sau  ()
- : Selectați numărul de telefon dorit.
→ 
- : "YES" (Da) → **OK** → 

Pauză (pentru utilizatorii serviciilor PBX/de convorbiri interurbane)

Uneori este necesară o pauză atunci când efectuați apeluri cu ajutorul unui sistem PBX sau a unor servicii de convorbiri interurbane. O pauză este, de asemenea, necesară la memorarea unui număr de acces pentru o cartelă de apelare și/sau a unui cod PIN în agenda telefonului (pagina 23).

Exemplu: Dacă trebuie să formați numărul de acces „0” la efectuarea de apeluri în exterior printr-un PBX:








-  → **P**
- Formați numărul de telefon. → 

Notă:

- Se inserează o pauză de 3 secunde la fiecare apăsare pe **P**. Repetați după caz pentru a introduce pauze mai lungi.


Preluarea apelurilor

La recepționarea unui apel, indicatorul de semnal de apel de pe receptor va lumina rapid intermitent.

- Ridicați receptorul și apăsați  sau  când aparatul sună.
 - De asemenea, puteți răspunde la apel apăsând orice tastă de la  la , , sau . (**Funcția de preluare apel prin apăsarea oricărei taste**)
- Când ați terminat convorbirea, apăsați pe  sau așezați receptorul pe unitatea de bază sau pe încărcător.



Auto Talk (Vorbire automată)

Puteți prelua apeluri prin simpla ridicare a receptorului de pe unitatea de bază sau de pe încărcător.








Nu trebuie să apăsați pe . Pentru a activa această funcție, consultați pagina 28.

Reglarea volumului semnalului de apel la receptor


- În timp ce receptorul sună pentru un apel în sosire:

Apăsați în mod repetat pe  sau pe  pentru a selecta volumul dorit.

- Programarea volumului în prealabil:**

-  (tasta programabilă din mijloc)
   
- : Selectați setarea dorită.
- OK** → 





Dezactivare temporară a tonului de apel al receptorului

În timp ce receptorul emite un ton de apel, puteți dezactiva temporar volumul tonului de apel apăsând .

Funcții utile pe durata unui apel

Așteptare

Această funcție permite punerea în așteptare a unui apel exterior.




- 1 Apăsați , în timpul unui apel extern.
- 2 : "Hold" (Așteptare) → **OK**
- 3 Pentru a anula modul de așteptare, apăsați .
 - Un alt utilizator al receptorului poate prelua apelul apăsând .

Notă:

- Dacă un apel este ținut în așteptare mai mult de 9 minute, este inițiat un ton de alarmă, iar indicatorul de ton de apel luminează intermitent rapid. După încă 1 minut suplimentar de așteptare, apelul va fi deconectat.
- Dacă un alt telefon este conectat la aceeași linie, puteți prelua apelul și prin ridicarea receptorului acestuia.

Dezactivare sunet

Când funcția de dezactivare sunet este activă, veți putea auzi interlocutorul, dar acesta nu vă va putea auzi.

- 1 Apăsați  în timpul conversației.
 -  luminează intermitent.
- 2 Pentru a reveni la conversație, apăsați din nou pe .

Reapelare/Flash

[ECO/R] permite utilizarea unor funcții speciale ale centralei dumneavoastră gazdă, precum transferul unui apel la o derivație sau accesarea unor servicii telefonice opționale.

Notă:

- Pentru a modifica durata de reapelare/flash, consultați pagina 28.

Pentru utilizatorii serviciului de apel în așteptare sau de identificare apelant cu apel în așteptare

Pentru a utiliza funcția de apel în așteptare sau număr de identificare apelant cu apel în așteptare (CWID), trebuie mai întâi să vă contactați furnizorul de servicii/societatea de telefonie și să vă abonați la serviciul dorit.

Această funcție vă permite să primiți apeluri în timp ce vorbiți deja la telefon. Dacă primiți un apel în timp ce vorbiți, veți auzi un ton de apel în așteptare.

Dacă vă abonați atât la serviciul de identificare apelant, cât și la cel de apel în așteptare cu identificare apelant, informațiile celui de-al doilea apelant sunt afișate după ce auziți tonul de apel în așteptare la receptor.


- 1 Apăsați pe [ECO/R] pentru a răspunde la al doilea apel.
- 2 Pentru a comuta între apeluri, apăsați [ECO/R].

Notă:

- Contactați furnizorul de servicii / compania de telefonie pentru detalii și pentru disponibilitatea acestui serviciu în zona dumneavoastră.




Apelarea temporară de la tastatură (pentru utilizatorii serviciilor de apelare cu disc rotativ)

Puteți comuta temporar modul de apelare la tastatură când trebuie să accesați servicii cu acces de la tastatură (de exemplu, servicii bancare prin telefon).

Apăsați  înainte de introducerea numerelor de acces care necesită apelarea de la tastatură.

Egalizator receptor


Această funcție sporește claritatea vocii interlocutorului dumneavoastră, producând o voce cu un ton mai natural, mai ușor de ascultat și de înțeles.

- 1 Apăsați  în timpul convorbirii.
- 2 : „Equalizer” „Egalizator” → **OK**
- 3 : Selectați setarea dorită.
- 4 Apăsați **OK** pentru a ieși.

Notă:

- Când această funcție este activată, 6 este afișat în timpul convorbirii.
- În funcție de starea și de calitatea liniei telefonice, această funcție poate accentua paraziții existenți pe linie. Dacă ascultarea devine dificilă, dezactivați funcția.
- Această funcție nu este disponibilă în timpul utilizării difuzorului.

Convorbirea telefonică cu participare multiplă


Puteți participa la un apel extern existent. Pentru a participa la convorbire, apăsați pe  în timp ce celălalt receptor este utilizat pentru un apel exterior.



Notă:

- Pentru a împiedica alți utilizatori să participe la convorbirile dumneavoastră cu apelanți externi, activați modul privat (pagina 28).

Blocare taste

Receptorul poate fi blocat astfel încât să nu se poată realiza niciun apel și nicio setare. Când timp este activată funcția de blocare a tastaturii, apelurile primite pot fi preluate, dar toate celelalte funcții sunt dezactivate.

Pentru a activa blocarea tastelor, apăsați  timp de aproximativ 3 secunde.

- Este afișat .
- Pentru a dezactiva blocarea tastelor, apăsați  timp de aproximativ 3 secunde.






Notă:

- Numerele pentru situații de urgență nu pot fi apelate decât după dezactivarea funcției de blocare a tastaturii.

Operare cu alimentare de la receptor

În cazul unei căderi de tensiune, receptorul încarcă alimentează temporar unitatea de bază (mod de alimentare de rezervă). Acest lucru vă permite să efectuați și să primiți apeluri în timpul căderii de tensiune, cu ajutorul receptorului. Unitatea de bază nu va efectua nicio altă funcție. Puteți programa „Power Failure” (Cădere de tensiune) iar setarea implicită este „Auto” (pagina 28).

Important:

- Dacă receptorul nu se află pe unitatea de bază în timpul căderii de tensiune, se afișează „Base no power Press ” (Unitatea de bază nu este alimentată Apăsați ). După ce apăsați  pe receptor, amplasați receptorul pe unitatea de bază pentru a porni modul de alimentare de rezervă.
- Modul de alimentare de rezervă nu va funcționa dacă nivelul acumulatorului receptorului alimentat cu energie este / .
- Nu ridicați receptorul alimentat cu energie de pe unitatea de bază în timpul funcționării modului de alimentare de rezervă.

- Nu atingeți contactele de încărcare ale receptorului în timpul funcționării modului de alimentare de rezervă.
- Dacă nivelul acumulatorului este scăzut, unitatea nu va funcționa pentru un interval suficient de timp în modul de alimentare de rezervă. În plus, în cazul în care acumulatorul receptorului se epuizează, vă recomandăm să conectați un telefon standard (fără adaptor de alimentare) la aceeași linie sau priză telefonică, dacă dispuneți de o priză de acest gen la domiciliu.
- Apelurile nu pot fi efectuate în timpul unei căderi de tensiune fără dezactivarea blocării tastelor (pagina 20).

Performanțele de funcționare ale acumulatorilor Panasonic Ni-MH (acumulatori livrați împreună cu aparatul) în timpul modului de alimentare de rezervă.

Când acumulatorii sunt complet încărcate, perioada de funcționare a receptorului în modul de alimentare de rezervă variază în funcție de utilizare.


- Utilizarea continuă a receptorului în modul de alimentare de rezervă: Max. 2 ore
- Utilizarea continuă a receptorului în alt mod decât cel de alimentare de rezervă: Max. 3 ore
- Neutilizat în modul de alimentare de rezervă: Max. 3 ore

Notă:


- Performanțele reale ale acumulatorilor depind de utilizare și mediul ambiant.

Efectuarea apelurilor în timpul unei căderi de tensiune

■ Când este înregistrat numai 1 receptor:

- 1 Ridicați receptorul și formați numărul de telefon.
- 2 Plasați receptorul pe unitatea de bază în decurs de 1 minut.
 - Așteptați până când difuzorul pornește automat și este efectuat apelul.
- 3 Când interlocutorul răspunde la apel, lăsați receptorul pe unitatea de bază și vorbiți prin difuzor.
- 4 Când terminați de vorbit, apăsați .

Notă:

- În pasul 2, dacă nu puneți receptorul pe unitatea de bază în decurs de 1 minut, modul de alimentare de rezervă se va dezactiva. În acest caz, apăsați  pe receptor și formați numărul de telefon. Încercați din nou de la pasul 2.

■ Când sunt înregistrate 2 sau mai multe receptoare:





Trebuie să lăsați un receptor pe unitatea de bază pentru alimentarea cu energie și să utilizați un alt receptor pentru efectuarea apelurilor. Pentru operare, consultați „Efectuarea apelurilor”, pagina 18.

Notă:

- În timpul unui apel în care receptorul este plasat pe unitatea de bază (mod de alimentare de rezervă), este posibil ca apelul să se deconecteze dacă atingeți receptorul. În acest caz, încercați să reapelați.
- Aria de acoperire a unității de bază este restrânsă în timpul unei căderi de tensiune. Utilizați receptorul aflat în apropierea unității de bază.

Efectuarea unui apel folosind lista cu numere de reapelare

■ Când este înregistrat numai 1 receptor:



- 1 Ridicați receptorul.
- 2  sau  ()
- 3 : Selectați numărul de telefon dorit.
- 4 Plasați receptorul pe unitatea de bază în decurs de 1 minut.
 - Așteptați până când difuzorul pornește automat și este efectuat apelul.

■ Când sunt înregistrate 2 sau mai multe receptoare:

Trebuie să lăsați un receptor pe unitatea de bază pentru alimentarea cu energie și să utilizați un alt receptor pentru efectuarea apelurilor. Pentru operare, consultați „Efectuarea unui apel folosind lista cu numere de reapelare”, pagina 18.

Efectuarea unui apel utilizând agenda telefonică

■ Când este înregistrat numai 1 receptor:




- 1 Ridicați receptorul.
- 2 
- 3 : Selectați intrarea dorită.
- 4 Plasați receptorul pe unitatea de bază în decurs de 1 minut.
 - Așteptați până când difuzorul pornește automat și este efectuat apelul.

■ Când sunt înregistrate 2 sau mai multe receptoare:

Trebuie să lăsați un receptor pe unitatea de bază pentru alimentarea cu energie și să utilizați un alt receptor pentru efectuarea apelurilor. Pentru operare, consultați „Căsierea și apelarea unei intrări din agenda telefonică”, pagina 22.

Preluarea apelurilor în timpul unei căderi de tensiune

■ Când este înregistrat numai 1 receptor:

- 1 Când sună aparatul, păstrați receptorul pe unitatea de bază și apăsați  sau .
 - Difuzorul este activat.
- 2 Când terminați de vorbit, apăsați .

■ Când sunt înregistrate 2 sau mai multe receptoare:

Când aparatul sună, utilizați un receptor care nu alimentează cu energie unitatea de bază. Pentru operare, consultați „Preluarea apelurilor”, pagina 18.

- Nu utilizați sau ridicați receptorul plasat pe unitatea de bază în timpul funcționării modului de alimentare de rezervă.





Notă:

- În timpul unui apel în care receptorul este plasat pe unitatea de bază (mod de alimentare de rezervă), este posibil ca apelul să se deconecteze dacă atingeți receptorul. În acest caz, încercați să reapelați.
- Aria de acoperire a unității de bază este restrânsă în timpul unei căderi de tensiune. Utilizați receptorul aflat în apropierea unității de bază.

Agenda telefonică a receptorului

Agenda telefonică vă permite să inițiați apeluri fără a forma numerele manual. Puteți adăuga 200 de nume și numere de telefon.







Adăugarea intrărilor

-  (tasta programabilă stânga) → 
- Introduceți numele celeilalte părți (maxim 16 caractere). → **OK**
 - Puteți schimba modul de introducere a caracterelor apăsând pe **11A/?** (pagina 47).
- Introduceți numărul de telefon al interlocutorului (maxim 24 caractere). → **OK**
- : Selectați categoria dorită. → **OK** 2 ori
 - Pentru a adăuga alte intrări, repetați de la pasul 2.
- 

Categorii






Categoriile vă pot ajuta să găsiți rapid și ușor intrările din agenda receptorului. Când adăugați o intrare în agendă, puteți să o alocați la una dintre cele 9 categorii. Puteți schimba numele categoriilor alocate pentru intrările din agenda receptorului („Prietenii”, „Familie” etc.), iar apoi puteți să căutați intrările din agenda receptorului după categorie. Funcția de ton de apel categorie este disponibilă pentru abonații la serviciul de identificare apelant (pagina 35).

Schimbarea numelor categoriilor







-  (tasta programabilă stânga) → 
- : „Category” (Categorie) → **OK**
- : Selectați categoria dorită. → **OK**
- : „Category Name” (Denumire categorie) → **OK**
- Editați numele (maximum 10 caractere; pagina 47). → **OK** → 

Găsirea și apelarea unei intrări din agenda telefonică







Derularea prin toate intrările

-  (tasta programabilă stânga)
- : Selectați intrarea dorită.
 - Puteți derula prin intrările din agenda telefonică apăsând și menținând apăsat butonul  sau .
- 

Căutarea după primul caracter

-  (tasta programabilă stânga)
 - Schimbați modul de introducere a caracterelor, dacă este necesar:
 → : „Character Set” (Set de caractere) → **OK** → : Selectează un mod de introducere a caracterelor. → **OK**
- Apăsați pe tastele de formare (**0** - **9**, sau **#**) care conține caracterul căutat (pagina 47).
 - Apăsați aceeași tastă de apelare în mod repetat pentru a afișa prima intrare care corespunde fiecărei litere aflate pe tasta respectivă.
 - Dacă nu există nici o intrare care să corespundă cu litera selectată, va fi afișată următoarea intrare.
- : Dacă este necesar, parcurgeți prin derulare agenda telefonică.
- 

Căutarea după categorie

-  (tasta programabilă stânga) → 
- : „Category” (Categorie) → **OK**
- : Selectați categoria dorită. → **OK**
 - Dacă selectați opțiunea „All”, (Toate), aparatul va încheia operația de căutare după categorie.
- : Dacă este necesar, parcurgeți prin derulare agenda telefonică.
- 

Editarea intrărilor

- 1 Găsiți intrarea dorită (pagina 22). →
- 2 : "Edit" (Editare) → **OK**
- 3 Editați numele, dacă este necesar (maximum 16 caractere; pagina 47). → **OK**
- 4 Editați numărul de telefon dacă este necesar (maximum 24 de cifre).
- 5 : Selectați categoria dorită. → **OK** de 2 ori →

Ștergerea intrărilor

Ștergerea unei intrări

- 1 Găsiți intrarea dorită (pagina 22).
- 2 → : "Yes" (Da) → **OK** →

Ștergerea tuturor intrărilor

- 1 (tasta programabilă stânga) →
- 2 : "Erase All" (Ștergere toate) → **OK**
- 3 : "Yes" (Da) → **OK**
- 4 : "Yes" (Da) → **OK** →

Apelare rapidă

Atribuirea unei intrări din agenda receptorului unei taste de apelare rapidă

Tastele de apelare **1** - **9** pot fi utilizate fiecare ca tastă de apelare rapidă, permițând formarea unui număr din agenda receptorului prin simpla apăsare a unei taste rapide.

- 1 Găsiți intrarea dorită (pagina 22). →
- 2 : „Speed Dial” (Apelare rapidă) → **OK**
- 3 : Selectați numărul tastei de apelare dorite. → **OK**
 - Când o tastă de apelare este utilizată pentru apelare rapidă, „✓” este afișat lângă numărul tastei de apelare. Dacă selectați această tastă de apelare, puteți înlocui alocarea anterioară.
- 4 **OK** →

Inițierea unui apel utilizând o tastă de apelare rapidă

- 1 Apăsati și țineți apăsată tasta de apelare rapidă dorită (**1** - **9**).
 - Puteți vizualiza alte alocări de taste de apelare rapidă apăsând sau .
- 2

Anularea unei alocări pentru apelare rapidă

- 1 Apăsati și țineți apăsată tasta de apelare rapidă dorită (**1** - **9**). →
- 2 : „Yes” (Da) → **OK** →

Apelare în lanț

Această funcție permite formarea numărului de telefon din agenda receptorului în timp ce efectuați un apel. Această caracteristică se poate folosi, de exemplu, pentru a forma un număr de acces la un card de apel sau un cod PIN aferent unui cont bancar pe care le-ați stocat în agenda receptorului, fără a trebui să formați manual.

- 1 În timpul unui apel extern, apăsați .
- 2 : „Phonebook” (Agenda telefonică) → **OK**
- 3 : Selectați intrarea dorită.
- 4 Apăsati pentru a forma numărul.

Notă:

- La stocarea unui număr de acces pentru un card de apelare și a codului PIN în agenda receptorului ca o singură intrare în agenda receptorului, apăsați **P** pentru a adăuga pauze după număr și PIN, după necesități (page 18).
- Dacă dispuneți de un serviciu de apelare cu disc rotativ, trebuie să apăsați înainte de a apăsa în pasul 1 pentru a modifica temporar modul de apelare la tastatură. Când adăugați intrări în agenda receptorului, recomandăm adăugarea la începutul numerelor de telefon pe care doriți să le apelați în lanț (page 22).

Copierea intrărilor de agenda telefonică







Puteți copia intrările de agendă telefonică între 2 receptoare.*1

*1 Receptor compatibil Panasonic






Notă:

- Setările de categorie pentru intrările din agenda receptorului nu sunt copiate.

Copierea unei intrări

- 1 Găsiți intrarea dorită (22). → 
- 2 []: "Copy" (Copiere) → **OK**
- 3 []: Selectați receptorul căruia doriți să-i trimiteți intrarea din agenda telefonică.
→ **OK**
 - După copierea unei intrări, se afișează „Completed” (Finalizat).
 - Pentru a continua copierea unei alte intrări:
[]: "Yes" (Da) → **OK** →
[]: Selectați intrarea dorită. → **OK**
- 4 []

Copierea tuturor intrărilor

- 1  (tasta programabilă stânga) → 
- 2 []: "Copy All" (Copiere toate)
→ **OK**
- 3 []: Selectați receptorul căruia doriți să-i trimiteți intrarea din agenda telefonică.
→ **OK**
 - După copierea tuturor intrărilor, se afișează "Completed" (Finalizat).
- 4 []

Setări programabile

Puteți personaliza aparatul programând următoarele funcții utilizând receptorul. Pentru accesarea funcțiilor, există 2 metode:

Derularea prin meniurile afișate

- 1 (tasta programabilă din mijloc)
- 2 Apăsați , , , sau pentru a selecta meniul principal dorit. → **OK**
- 3 Apăsați sau pentru a selecta elementul dorit din următoarele sub-meniuri. → **OK**
- 4 Apăsați sau pentru a selecta setarea dorită. → **OK**
 - Acest pas poate varia, în funcție de caracteristica programată.
 - Pentru a părăsi operația, apăsați pe .

Utilizarea codului de comandă directă:

- 1 (tasta programabilă din mijloc) → Introduceți codul dorit.
Exemplu: (tasta programabilă din mijloc). .
- 2 Selectați setarea dorită. → **OK**
 - Acest pas poate varia pe baza funcției programate.
 - Pentru a părăsi operația, apăsați pe .

Notă:

- În tabelul următor, < > indică setările implicite.
- În tabelul următor, indică numărul paginii de referință.
- Ordinea de afișare a meniurilor și sub-meniurilor poate varia în funcție de model.

Afișați arborele de meniu și tabelul cu codul de comandă directă

Meniu principal: „Caller List” (Lista de apelanți)

Funcționare	Cod	
Vizualizarea listei de apelanți	#213	35

Meniu principal: „Answer System” (Sistem de preluare apeluri)^{*1}

Sub-meniu 1	Sub-meniu 2	Setări	Cod	
Message List (Listă de mesaje)	–	–	#329	42
Play New Msg. (Redare mesaj nou)	–	–	#323	42
Play All Msg. (Redare toate mesajele)	–	–	#324	42
Erase All Msg. (Ștergere toate mesajele) ^{*2}	–	–	#325	43
Mesaj de întâmpinare	Start REC (Inițiere înregistrare) ^{*2} (Înregistrare mesaj de întâmpinare)	–	#302	41
	Play Greeting (Redare mesaj de întâmpinare)	–	#303	41
	Default (Valoare implicită) ^{*2} (Resetare la mesajul de întâmpinare predefinit)	–	#304	41

Programarea

Sub-meniu 1	Sub-meniu 2	Setări	Cod	
Setări	Number of Rings (Număr de semnale de apel)* ²	2-6: 2-6 apeluri 4: <4 apeluri> 0: Auto	#211	44
	Recording Time (Durată de înregistrare)* ²	1: 1 minut 3: <3 minute> 0: Greeting Only (Doar mesaj de întâmpinare)* ³	#305	44
	Remote Code (Cod de acces de la distanță)* ²	-	#306	43
	Call Screening (Filtrare apeluri)	1: <On> (Activare) 0: Off (Dezactivare)	#310	40
Answer On (Sistem de preluare apeluri activat)* ²	-	-	#327	40
Answer Off (Sistem de preluare apeluri dezactivat)* ²	-	-	#328	40

Meniu principal: „SMS”

Sub-meniu 1	Sub-meniu 2	Setări	Cod	
Receive List (Listă recepție)	-	-	#350	38
Send List (Listă trimitere)	-	-		38
Create (Creare)	-	-		37
Setări	Message Centre1 (Centru de mesaje1)* ² , * ⁴	-	#351	37
	Message Centre2 (Centru de mesaje2)* ² , * ⁴	-	#352	37
	PBX Access # (Acces PBX)* ²	<Off> (Dezactivare)	#356	39
	SMS On/Off (Activare/dezactivare SMS)* ² , * ⁵	<Off> (Dezactivare)	#357	37

Meniu principal: „Intercom”


Funcționare	Cod	
Trimiterea semnalului de paging către unitatea dorită	#274	46


Meniu principal: „Time Settings” (Setări oră)


Sub-meniu 1	Sub-meniu 2	Setări	Cod	
Set Date/Time (Setare dată/oră)* ²	-	-	#101	16
Alarm (Alarmă)	-	1: Once (O dată) 2: Daily (Zilnic) 0: <Off> (Dezactivare)	#720	30
Time Adjustment (Reglare oră)* ² , * ⁶	-	1: Caller ID (Identificare apelant) 0: <Manual>	#226	-

Meniu principal: „Ringer Setup” (Configurare sonerie)*⁷


Sub-meniu 1	Sub-meniu 2	Setări	Cod	
Ringer Volume (Volum sonerie)* ⁸ (Receptor)	-	0-6: Off -6 <6> (Dezactivare)	#160	18
Ringtone (Ton de apel)* ⁹ , * ¹⁰ (Receptor)	-	<Ringtone 1> (Ton de apel 1)	#161	-

Sub-meniu 1	Sub-meniu 2	Setări	Cod	
Night Mode (Mod nocturn)	On/Off (Activare/Dezactivare)	1: On (Activare) 0: <Off> (Dezactivare)	#238	30
	Start/End (Început/Sfârșit)	<23:00/06:00>	#237	30
	Ring Delay (Întârzierea semnalului de apel)	1: 30 sec. 2: <60 sec.> 3: 90 sec. 4: 120 sec. 0: No Ringing (Fără ton de apel)	#239	30
	Select Category (Selectarea categoriei)	1-9: Category 1-9 (Categorie 1-9)	#241	31

Meniu principal:  „Initial Setup”(Configurare inițială)

Sub-meniu 1	Sub-meniu 2	Setări	Cod	
Ringer Setup (Configurare sonerie)	Ringer Volume (Volum sonerie) - Receptor ⁸	0-6: Off (Dezactivare)-6 <6>	#160	18
	Ringer Volume (Volum sonerie) - Unitate de bază ^{*1, *2}	0-6: Off (Dezactivare)-6 <3>	#*160	-
	Ringtone (Ton de apel) ^{*9, *10} (Receptor)	<Ringtone 1> (Ton de apel 1)	#161	-
	Night Mode (Mod nocturn) - On/Off (Activare/Dezactivare)	1: On (Activare) 0: <Off> (Dezactivare)	#238	30
	Night Mode (Mod nocturn) - Start/End (Început/Sfârșit)	<23:00/06:00>	#237	30
	Night Mode (Mod nocturn) - Ring Delay (Întârzierea semnalului de apel)	1: 30 sec. 2: <60 sec.> 3: 90 sec. 4: 120 sec. 0: No Ringing (Fără semnal de apel)	#239	30
	Night Mode (Mod nocturn) - Select Category (Selectare categorie)	1-9: Category 1-9 (Categorie 1-9)	#241	31
Time Settings (Setări de oră)	Set Date/Time (Setare dată/oră) ^{*2}	-	#101	16
	Alarm (Alarmă)	1: Once (O dată) 2: Daily (Zilnic) 0: <Off > (Dezactivare)	#720	30
	Time Adjustment (Reglare oră) ^{*2*6}	1: Caller ID (Identificare apelant) 0: <Manual>	#226	-
Handset Name (Nume receptor)	-	-	#104	31
Caller Barred (Apelant barată) ^{*2}	-	-	#217	31
Eco Setup(Configurare mod economic)	Transmission Power (Putere de transmisie) ^{*2}	1: <Normal> 2: Low (Scăzut)	#725	16


Programarea

Sub-meniu 1	Sub-meniu 2	Setări	Cod	
Display Setup (Configurare afișaj)	Wallpaper ^{*11}	<Wallpaper1>	#181	–
	Display Colour (Culoare afișare)	1-2: Colour1-2 (Culoare 1-2) <Colour1> (Culoare1)	#182	–
	Display Mode (Mod afișare)	1: <Multi Items> (Elemente multiple) 0: Single Item (Element individual)	#192	17
	Key Backlight (Iluminare din spate taste)	1: <On> (Activare) 0: Off (Dezactivare)	#276	–
	LCD in charging (Încărcare LCD) ^{*12} (lumină de fundal LCD)	1: <On> (Activare) 0: Off (Dezactivare)	#191	–
	Contrast (Contrast afișaj)	1-6: Contrast 1-6 <Contrast 3>	#145	–
Keytones (Tonuri taste) ^{*13}	–	1: <On> (Activare) 0: Off (Dezactivare)	#165	–
Call Restrict (Restricționare apeluri) ^{*2}	–	–	#256	31
Auto Talk (Convorbire automată) ^{*14}	–	1: On (Activare) 0: <Off> (Dezactivare)	#200	18
Line Setup (Configurare linie)	Dial Mode (Mod apelare) ^{*2}	1: Pulse (Impuls) 2: <Tone> (Ton)	#120	16
	Recall/Flash (Reapelare / Flash) ^{*2, *15, *16}	0: 900 msec. 1: 700 msec. 2: <600 msec.> 3: 400 msec. 4: 300 msec. 5: 250 msec. *: 200 msec. #: 160 msec. 6: 110 msec. 7: 100 msec. 8: 90 msec. 9: 80 msec.	#121	19
Privacy Mode (Mod privat) ^{*2, *17}	–	1: On (Activare) 0: <Off> (Dezactivare)	#194	–
Base Unit PIN (PIN unitate de bază) ^{*2}	–	<0000>	#132	32
Repeater Mode (Mod repetoare) ^{*2}	–	1: On (Activare) 0: <Off> (Dezactivare)	#138	33
Register (Înregistrare)	Register H.set (Înregistrare receptor)	–	#130	33
	Cancel Register (Anulare înregistrare) ^{*3}	–	#131	33
Country (Țară) ^{*2}	–	1: <Other> (Altele) 2: Ceska rep. 3: Slovensko	#136	32
Power Failure (Cădere de tensiune)	–	1: <Auto> 0: Off (Dezactivare)	#152	20
Language (Limbă)	Display (Afișare)	<English>	#110	16

*1 KX-TG8061

*2 Dacă programați aceste setări utilizând unul dintre receptoare, nu trebuie să programați același element utilizând un alt receptor.

*3 Acest meniu nu este afișat când derulați prin meniurile afișate. Este disponibil numai în codul de comandă directă.

- *4 Dacă selectați setarea de regiune a aparatului (pagina 32) la „Česká rep.” sau „Slovensko”, setarea predefinită va fi modificată pentru țara selectată.
- *5 Dacă selectați setarea de regiune a aparatului (pagina 32) la „Česká rep.” sau „Slovensko”, setarea predefinită este „On” (Activare).
- *6 Această funcție permite aparatului să ajusteze automat data și ora de fiecare dată când se primesc informații despre apelant care includ data și ora.
Pentru a activa această funcție, selectați „Caller ID” (identificare apelant). Pentru a dezactiva această funcție, selectați „Manual”. (Numai pentru abonații la serviciul Identificare apelant)
Pentru a utiliza această funcție, setați mai întâi data și ora (pagina 16).
- *7 KX-TG8051
- *8 Volumul soneriei nu poate fi dezactivat pentru alarmă, apeluri de intercomunicare și paging.
- *9 Dacă selectați unul dintre tonurile de apel cu melodii, tonul de apel este redat în continuare timp de mai multe secunde, chiar dacă apelantul a închis deja. Este posibil să auziți un ton de apel sau să nu auziți nimic când răspundeți la telefon.
- *10 Melodiile presetate ale acestui produs sunt utilizate cu permisiunea © 2011 Copyrights Vision Inc.
- *11 Puteți seta wallpaper-ul pentru a afișa cu sau fără dată și oră apăsând pe . Setarea implicită este cu data și ora afișate.
- *12 În timpul încărcării, puteți seta iluminarea de fundal a ecranului receptorului.
- „On” (Pornit): Iluminarea de fond este activă (redușă).
- „Off” (Oprit): Iluminarea de fond se oprește după 10 secunde de încărcare.
- *13 Dezactivați această funcție dacă preferați să nu auziți tonuri de taste în timp ce formați sau apăsați taste, inclusiv tonuri de confirmare și tonuri de eroare.
- *14 Dacă vă abonați la un serviciu de identificare apelant și doriți să vizualizați informațiile apelantului după ce ați ridicat receptorul pentru a răspunde la un apel, dezactivați această funcție.
- *15 Durata de reapelare/flash depinde de centrala telefonică sau de dispozitivul PBX gazdă. Dacă este necesar, contactați furnizorul dispozitivului PBX.
- *16 Setarea predefinită va fi după cum urmează, dacă selectați următoarele coduri regionale la modificarea setării de regiune a aparatului (pagina 32):
“Česká rep.” = “100 msec.”
“Slovensko” = “100 msec.”
- *17 Pentru a împiedica alți utilizatori să ia parte la convorbirile dumneavoastră cu apelanți externi, activați această funcție.


Programare specială


Alarm (Alarmă)

O alarmă sună la ora stabilită, timp de 3 minute, o dată sau zilnic. Alarma poate fi setată pentru fiecare receptor.

Important:

- În prealabil, setați data și ora (pagina 16).


1  (tasta programabilă din mijloc)
7 2 0

2 : Selectați opțiunea de alarmă dorită.
→ **OK**


<p>„Off” (Dezactivare) Dezactivează alarma. Mergeți la pasul 6.</p>
<p>„Once” (O dată) O alarmă sună o dată, la ora setată.</p>
<p>„Daily” (Zilnic) O alarmă sună zilnic, la ora setată. Mergeți la pasul 4.</p>


3 Introduceți data și luna dorită. → **OK**

4 Setați ora dorită. → **OK**


5 : Selectați tonul de alarmă dorit. → **OK**

- Recomandăm selectarea unui alt ton de apel decât cel utilizat pentru apeluri din exterior.

6 **OK** → 

- Când alarma este setată,  este afișat.

Notă:

- Pentru a opri alarma, apăsați pe  sau așezați receptorul pe unitatea de bază sau pe încărcător.
- Când receptorul se află în uz, alarma nu va suna până când receptorul nu intră în modul standby.

Night Mode (Mod nocturn)


Modul nocturn permite selectarea unei perioade de timp pe durata căreia receptorul nu va suna la apeluri externe. Această funcție este utilă pentru perioade de timp când nu doriți să fiți deranjat, de exemplu, în timpul somnului. Modul nocturn poate fi setat pentru fiecare receptor.

Utilizând funcția de categorie a agendei receptorului (pagina 22), puteți selecta, de asemenea, categoriile de apelanți ale căror apeluri anulează modul nocturn și determină receptorul să sune (numai pentru abonații serviciului de identificare apelant).


Important:

- În prealabil, setați data și ora (pagina 16).
- Recomandăm dezactivarea semnalului de apel al unității de bază (pagina 27) în paralel cu activarea modului nocturn. (KX-TG8061)
- Dacă ați setat alarma, aceasta sună chiar dacă modul nocturn este activat.

Pornirea/oprirea modului nocturn

1  (tasta programabilă din mijloc)
2 3 8

2 : Selectați setarea dorită. → **OK**


- Dacă selectați „Off” (Dezactivare), apăsați  pentru a ieși.

3 Introduceți ora și minutul la care doriți să se activeze această funcție. → **OK**


- Puteți selecta formatul de oră de 12 sau de 24 de ore („AM” sau „PM”) apăsând pe **12/24**.

4 Introduceți ora și minutul la care doriți să se încheie această funcție. → **OK**

5 

- Când alarma este setată,  este afișat.


Schimbarea orei de început și de sfârșit



1  (tasta programabilă din mijloc)
2 3 7

2 Continuați de la pasul 3, „Pornirea/oprirea modului nocturn”, pagina 30.

Setarea întârzierii semnalului de apel

Această setare permite receptorului să sune în timpul modului nocturn, dacă apelantul așteaptă suficient de mult. După trecerea intervalului de timp selectat, receptorul va suna. Dacă selectați opțiunea „No Ringing” (Fără semnal de apel), receptorul nu va suna niciodată în timpul modului nocturn.

1  (tasta programabilă din mijloc)
2 3 9

2 : Selectați setarea dorită. → **OK**
→ 

Notă:

- Când robotul telefonic preia apelul, această funcție nu poate fi utilizată. (KX-TG8061)

Selectarea categoriilor care vor ignora modul noapte

- 1 (tasta programabilă din mijloc)
 2 4 1
- 2 : Selectați categoriile dorite. →
 - “✓” se afișează lângă numerele de categorie selectată.
 - Pentru a anula o categorie selectată, apăsați din nou . “✓” dispăre.
- 3 **OK** →

Notă:

- De asemenea, puteți selecta categoriile în pasul 2, în modul următor:
Apăsați **1** - **9**. → **OK**

Modificarea numelui receptorului

Fiecărui receptor îi poate fi alocat un nume personalizat ("Bob", "Bucătărie" etc.). Acest lucru este util când efectuați apeluri de intercomunicare între receptoare. De asemenea, puteți selecta dacă doriți sau nu ca numele receptorului să fie afișat în modul standby. Setarea predefinită este „No” (Nu). Dacă selectați „Yes” (Da) fără a introduce un nume de receptor, se afișează „Handset 1” (Receptor 1) - „Handset 6” (Receptor 6).

- 1 (tasta programabilă din mijloc)
 1 0 4
- 2 Introduceți numele dorit (max. 10 caractere; pagina 47).
 - Dacă nu este necesar, treceți la pasul 3.
- 3 **OK**
- 4 : Selectați setarea dorită. → **OK** de 2 ori
- 5

Bararea apelului în sosire (Numai pentru abonații la serviciul Identificare apelant)

Această funcție permite aparatului să respingă apelurile de la numerele de telefon specificate la care nu doriți să răspundeți, precum apelurile nedorite. La primirea unui apel, aparatul nu sună în timpul identificării apelantului. Dacă numărul de telefon corespunde unei intrări din lista apelurilor barate, aparatul trimite apelantului un ton de apel ocupat și apoi deconectează apelul.

Important:

- Când aparatul primește un apel de la un număr stocat în lista apelurilor barate, apelul este înregistrat în lista apelanților (pagina 35) cu după deconectarea apelului.

Memorarea apelanților nedoriti

Puteți memora până la 30 de numere de telefon în lista de apeluri barate.

Important:

- Trebuie să stocați numărul de telefon cu un cod de regiune în lista de apeluri barate.

■ Din lista apelanților:

- 1 ()
- 2 : Selectați intrarea care urmează a fi barată.
→ **OK** →
- 3 : „Caller Barred” (Apelant barat) → **OK**
- 4 : „Yes” (Da) → **OK** →

■ Prin introducerea numerelor de telefon:

- 1 (tasta programabilă din mijloc)
 2 1 7 →
- 2 Introduceți numărul de telefon (maxim 24 caractere). → **OK**
 - Pentru a șterge o cifră, apăsați pe **C**.
- 3

Vizualizarea/editarea/ștergerea numerelor de apel barate

- 1 (tasta programabilă din mijloc)
 2 1 7
- 2 : Selectați intrarea dorită.
 - Pentru a ieși, apăsați .
- 3 **Pentru a edita un număr:**
 → Editați numărul de telefon. → **OK**
→
Pentru a șterge un număr:
 → : „Yes” (Da) → **OK** →

Notă:

- La editare, apăsați pe tasta de apelare dorită pentru a adăuga, **C** pentru a șterge.

Setarea restricției de apeluri

Puteți să restricționați apelarea anumitor numere de telefon de la receptoarele selectate.

Programarea

Puteți stabili până la 6 numere de telefon pentru restricționare și puteți selecta ce receptoare să fie restricționate. Stocarea codurilor de zonă va împiedica apelarea de către receptoarele restricționate a oricărui număr de telefon din zona corespunzătoare codului respectiv.

- 1 (tasta programabilă din mijloc)
 # 2 5 6
- 2 Introduceți codul PIN al unității de bază (implicit: "0000").
 - Dacă ați uitat codul dumneavoastră PIN, contactați un centru de service autorizat.
- 3 : Selectați receptoarele care vor fi restricționate. →
 - Toate receptoarele înregistrate la unitatea de bază sunt afișate.
 - "✓" se afișează lângă numerele de receptoare selectate.
 - Pentru a anula un receptor selectat, apăsați din nou . "✓" dispăre.
- 4 **OK**
- 5 : Selectați o locație din memorie. → **OK**
- 6 Introduceți numărul de telefon sau codul de zonă care urmează să fie restricționat (până la 8 cifre). → **OK** →
 - Pentru a șterge un număr restricționat, apăsați pe **C**.

Notă:

- De asemenea, puteți selecta o locație de memorie în pasul 5, în modul următor:
Apăsați 1 - 6 → **OK**

Modificarea codului PIN (Număr de identificare personală) al unității de bază

Important:

- Dacă modificați codul PIN, notați-vă noul cod PIN. Aparatul nu va afișa codul PIN. Dacă ați uitat codul dumneavoastră PIN, contactați un centru de service autorizat.
- 1 (tasta programabilă din mijloc)
 # 1 3 2
 - 2 Tastați codul PIN curent din 4 cifre al unității de bază (predefinit: "0000").
 - 3 Tastați noul cod PIN din 4 cifre al unității de bază. → **OK** →



Modificarea setării regionale a aparaturii/Resetați unității de bază

- 1 (tasta programabilă din mijloc)
 # 1 3 6

- 2 : Selectați țara dorită. → **OK**
"Other" (Altele)= alte țări cu excepția Cehiei și a Slovaciei
"Česká rep." = Cehă
"Slovensko" = Slovacia
- 3 : „Yes” (Da) → **OK** →

Notă:

- Următoarele elemente vor fi șterse sau resetate la valorile implicite:
 - Setări SMS (page 26)
 - Setările sistemului de preluare a apelurilor (KX-TG8061, pagina 25)
 - Time Adjustment (Reglare oră)
 - Volum sonerie unitate de bază(KX-TG8061)
 - Putere de transmisie unitate de bază
 - Mod privat
 - PIN unitate de bază
 - Mod de formare număr
 - Toate mesajele SMS
 - Lista de apelanți
 - Serviciul de mesagerie vocală
 - Restricționare apeluri
- Vor fi reținute următoarele elemente:
 - Limbă de afișare
 - Data și ora
 - Nume receptor
 - Mod repetor
 - Înregistrări, inclusiv mesajul dumneavoastră de întâmpinare și mesajele apelanților (KX-TG8061)
 - Filtrare apeluri (KX-TG8061)
 - Lista apelurilor barate
- Dacă selectați țara dorită la pasul 2, următoarele setări implicite vor fi înlocuite cu setările implicite ale țării selectate :
 - Durată reapelare/flash (pagina 28)
 - Centru de mesaje 1 și 2 (pagina 26)
 - Activare/dezactivare SMS (pagina 26)
- În funcție de țara selectată la pasul 2, limba anunțurilor sistemului de preluare apeluri se modifică după cum urmează (KX-TG8061):
 - "Other" (Altele) = English (Engleză)
 - "Česká rep." = Czech (Cehă)
 - "Slovensko" = Slovak (Slovacă)

- După modificarea setării de regiune a aparatului/ resetarea unității de bază,  se afișează intermitent temporar pe receptor. Acest lucru este normal și receptorul poate fi utilizat imediat ce este afișat .

Înregistrarea unui aparat

Utilizarea unităților suplimentare


Receptoare suplimentare

Se pot înregistra până la 6 receptoare la o unitate de bază.



Important:

- Modelul de receptor suplimentar recomandat pentru a fi utilizat cu acest aparat este notat pe pagina 4. Dacă este utilizat un alt model de receptor, anumite operații (setările de receptor, setările unității de bază etc.) nu vor fi disponibile.

Înregistrarea unui receptor la unitatea de bază

Receptorul furnizat și unitatea de bază sunt preînregistrate. Dacă, dintr-un motiv oarecare, receptorul nu este înregistrat la unitatea de bază (de exemplu,  este afișată intermitent chiar și când receptorul se află în apropierea unității de bază), reînregistrați receptorul.


1 Receptor:

 (tasta programabilă din mijloc)



2 Unitate de bază:


Continuați cu operația aferentă modelului dumneavoastră.

■ KX-TG8051



Apăsăți și țineți apăsat  timp de aproximativ 5 secunde. (Fără ton de înregistrare)


■ KX-TG8061

Apăsăți și țineți apăsat  timp de aproximativ 5 secunde, până când se aude tonul de înregistrare.

- Dacă toate receptoarele înregistrate încep să sune, apăsați  din nou pentru a le opri, apoi, repetați această etapă.
- Pasul următor trebuie finalizat în termen de 90 de secunde.

3 Receptor:

 → Așteptați până la afișarea mesajului **"Base pin"** (PIN unitate de bază). → Introduceți codul PIN al unității de bază (valoare implicită: **"0000"**) → 



- Dacă ați uitat codul dumneavoastră PIN, contactați un centru de service autorizat.
- Când receptorul a fost înregistrat cu succes,  este afișat.

Notă:



- În timpul înregistrării, **"Base in registering"** (Înregistrare unitate de bază) se afișează pe toate receptoarele înregistrate.
- Când achiziționați un receptor suplimentar, consultați manualul de instalare al acestuia pentru instrucțiuni de înregistrare.



Anularea înregistrării unui receptor

Un receptor își poate anula propria înregistrare la unitatea de bază, sau alte receptoare înregistrate la aceeași unitate de bază. Aceasta permite receptorului să-și încheie conexiunea fără fir cu sistemul.

1  (tasta programabilă din mijloc)


- Toate receptoarele înregistrate la unitatea de bază sunt afișate.

2 : Selecția receptorului pe care doriți să-l anulați → 

3 : „Yes” (Da) → 

- Este emis un ton de confirmare.
- Receptorul nu emite semnale sonore la anularea propriei înregistrări.

4 



Mărirea ariei de acoperire a unității de bază



Puteți amplifica nivelul de semnal al unității de bază utilizând un repetor DECT. Vă rugăm utilizați doar repetorul DECT de la Panasonic menționat la pagina 4. Pentru detalii, consultați distribuitorul Panasonic.

Important:



- Înainte de a înregistra repetorul la această unitate de bază, trebuie să activați modul repetor.
- Nu utilizați mai mult de un repetor o dată.

Setarea modului repetor

1  (tasta programabilă din mijloc)


- 2 : Selectați setarea dorită. → **OK** →


Notă:

- După activarea sau dezactivarea modului Repetor, pictograma  este afișată temporar pe receptor. Acest lucru este normal și receptorul poate fi utilizat imediat ce  este afișat.

Înregistrarea repetorului DECT (KX-A405) la unitatea de bază


Notă:

- Utilizați un repetor care nu a fost încă înregistrat pe un alt aparat. Dacă repetorul este înregistrat pe un alt aparat, anulați mai întâi înregistrarea, consultând Ghidul de instalare pentru repetorul DECT.


1 Unitate de bază:

Continuați cu operația aferentă modelului dumneavoastră.

■ **KX-TG8051**



Apăsăți și țineți apăsat  timp de aproximativ 5 secunde. (Fără ton de înregistrare)

■ **KX-TG8061**


Apăsăți și țineți apăsat  timp de aproximativ 5 secunde, până când se aude tonul de înregistrare.

- Pasul următor trebuie finalizat într-un interval de 90 de secunde.

2 Repetor DECT:

Conectați adaptorul de alimentare, apoi așteptați până când indicatorul  și indicatorul  luminează în verde.

3 Unitate de bază:

Pentru a părăsi modul de înregistrare, apăsați pe .

- Tonul de înregistrare se oprește. (KX-TG8061)

Utilizarea serviciului de identificare apelant

Important:


- Acest aparat este compatibil cu serviciul de identificare apelant. Pentru a utiliza funcțiile de identificare apelant, trebuie să vă abonați la un serviciu de identificare apelant. Pentru detalii, consultați furnizorul de servicii de telefonie/compania de telefonie.

Caracteristicile funcției de identificare apelant


La primirea unui apel extern, se va afișa numărul de telefon al apelantului. Numerele de telefon ale ultimilor 50 de apelanți diferiți vor fi înregistrate în lista de apelanți, în ordine cronologică inversă.


- Dacă aparatul nu poate primi informații despre apelant, vor fi afișate următoarele:
 - „**Out of Area**” (În afara ariei de acoperire): Apelantul a format numărul dintr-o zonă care nu furnizează serviciul de identificare apelant.
 - „**Private Caller**” (Număr privat): Apelantul a cerut să nu fie transmise informațiile referitoare la numele și numărul său de telefon.
- Dacă aparatul este conectat la un sistem PBX, este posibil să nu puteți primi informații despre apelant. Contactați furnizorul PBX.

Apeluri pierdute



Dacă nu se preia un apel, aparatul tratează apelul ca apel pierdut și se afișează pictograma .

Acest lucru vă permite să aflați dacă trebuie să verificați lista de apelanți pentru a vedea cine v-a apelat când nu erăți acasă.

Dacă este vizualizat chiar și un apel pierdut din lista apelanților, (pagina 35),  dispare de pe ecran.

Când primiți un alt apel nou,  este afișat din nou.

Notă:








- Chiar și atunci când există apeluri pierdute nevizualizate,  dispare de pe afișajul standby dacă operația următoare este efectuată de la unul dintre receptoarele înregistrate:
 - Așezarea receptorului pe unitatea de bază sau pe încărcător.
 - Apăsăți .

Afișarea numelor din agenda receptorului

Când se primesc informații despre apelant și acestea se potrivesc cu un număr de telefon stocat în agenda telefonului, numele stocat în agenda telefonului este afișat și consemnat în lista apelanților.

Ton de apel categorii

Această funcție vă poate ajuta să identificați persoana care vă apelează, utilizând tonuri de apel diferite pentru categorii de apelanți diferite. Atunci când adăugați o intrare în agenda receptorului, o puteți repartiza la categoria dorită (pagina 22). La recepționarea unui apel de la un apelant alocat unei categorii, se utilizează tonul de apel pe care le-ați selectat pentru categoria respectivă, după afișarea informațiilor despre apelant. Dacă selectați „**Default Ringer**” (Ton de apel implicit), aparatul utilizează tonul de apel setat la pagina 27 când se primesc apeluri din partea acestei categorii. Setarea implicită este „**Default Ringer**” (ton de apel implicit).








- 1  (tasta programabilă stânga) → 
- 2 : „**Category**” (Categorie) → **OK**
- 3 : Selectați categoria dorită. → **OK**
- 4 : Selectați setarea curentă a tonului de apel aferent categoriei. → **OK**
- 5 : Selectați tonul de apel dorit. → **OK**
- 6 

Lista de apelanți


Important:

- Numai o persoană poate accesa lista de apelanți la un moment dat.
- Asigurați-vă că setarea de dată și oră a aparatului este corectă (pagina 16).






Vizualizarea listei de apelanți și apelarea numărului apelant

- 1  
- 2 Apăsăți  pentru a căuta începând de la apelul cel mai recent, respectiv  pentru a căuta de la apelul cel mai vechi.
 - Puteți vedea informațiile detaliate despre apelant apăsând pe  în modul afișare multiplă.
- 3 Pentru a apela numărul apelant, apăsați . Pentru a ieși, apăsați .







Notă:

- Dacă intrarea a fost deja vizualizată sau s-a răspuns la ea, "✓" este afișat, chiar dacă intrarea a fost vizualizată sau s-a răspuns la ea utilizând un alt receptor.
- Dacă apelul corespunde unei intrări din lista cu apeluri barate, numărul este înregistrat cu  (pagina 31.)






Editarea unui număr de telefon al apelantului înainte de a efectua un apel către acesta

- 1  
- 2 : Selectați intrarea dorită. → **OK**
- 3  → Editați numărul.
 - Apăsați tasta de apelare (**0** - **9**) pentru a adăuga, apăsați **C** pentru a șterge.
- 4 






Ștergerea informațiilor despre apelantul selectat

- 1  
- 2 : Selectați intrarea dorită.
- 3  → : „Yes” (Da) → **OK** → 

Ștergerea tuturor informațiilor despre apelanți

- 1  
- 2  → : „Yes” (Da) → **OK** → 

Stocarea informațiilor despre apelant în agenda telefonului

- 1  
- 2 : Selectați intrarea dorită. → **OK** → 
- 3 : „Phonebook” (Agendă telefonică) → **OK**
- 4 Pentru a stoca numele, continuați de la pasul 2. „Adding entries” (Adăugarea intrărilor), pagina 22.

Utilizarea SMS-ului (Serviciul de mesaje scurte)

SMS vă permite să transmiteți / să primiți mesaje text la / de la o altă linie de telefonie fixă sau la / de la telefoane mobile care suportă rețele și funcții compatibile cu SMS.

Important:

- Pentru a utiliza funcțiile SMS, trebuie:
 - să vă abonați la serviciul de identificare a apelantului și/sau la serviciul corespunzător, precum SMS.
 - să confirmați activarea serviciului SMS.
 - să confirmați stocarea în memorie a numerelor corecte în centrala de mesaje.

Pentru detalii și disponibilitate, consultați furnizorul de servicii de telefonie / compania de telefonie.

Notă:

- Puteți salva în total 47 de mesaje (la 160 caractere/mesaj). Numărul total poate fi mai mare de 47 dacă mesajele au mai puțin de 160 de caractere/mesaj.
- Dacă aparatul este conectat la un sistem PBX, este posibil să nu puteți să utilizați funcțiile SMS.

Activarea/Dezactivarea serviciului SMS

- 1 (tasta programabilă din mijloc)
3 5 7
- 2 : Selectați setarea dorită. → **OK** →

Stocarea în memorie a numerelor alocate SMS-urilor în centrala de mesaje

Pentru a transmite și recepționa mesaje SMS, numerele de telefon alocate SMS-urilor în centrala de mesaje trebuie stocate în memorie.

Pentru cehă:

Numerele centralei de mesaje (utilizată pentru serviciile SNS oferite de Telefonica O2) sunt preprogramate în acest aparat. Le puteți modifica, dacă este cazul.

Pentru Slovacia:

Numerele centralei de mesaje (utilizată pentru serviciile SNS oferite de Slovak Telecom - T-Com) sunt preprogramate în acest aparat. Le puteți modifica, dacă este cazul.

- Pentru informații suplimentare, consultați furnizorul de servicii / compania de telefonie
- Dacă schimbați setarea de regiune a aparatului/resetați unitatea de bază, numerele stocate în memorie ale centrelor de mesaje vor fi șterse sau modificate (pagina 26). În acest caz, stocați din nou numerele dacă este necesar.

1 Pentru a stoca "Message Centre1" (Centru de mesaje 1):

(tasta programabilă din mijloc)
3 5 1

Pentru a stoca "Message Centre2" (Centru de mesaje 2):

(tasta programabilă din mijloc)
3 5 2

- 2 Editați numărul, dacă este necesar. → **OK** →

Notă:

- Pentru utilizatorii PBX:
 - Trebuie să adăugați numărul de acces la linia PBX și o pauză pentru formare număr la începutul numărului de telefon al Centrului de mesaje 1.
 - Dacă utilizați numărul de telefon al Centrului de mesaje 1 doar pentru SMS, stocați numărul de telefon din Centrul de mesaje 1 ca atare (fără a adăuga un număr de acces la linie sau o pauză pentru formare număr) în Centrul de mesaje 2.

Expedierea unui mesaj

Scrierea și expedierea unui mesaj nou

- 1 (tasta programabilă din mijloc) → → **OK**
- 2 : "Create" (Creare) → **OK**
- 3 Introduceți mesajul → **OK**
 - Puteți schimba modul de introducere a caracterelor apăsând **1/A/?** (pagina 47).
- 4 Introduceți numărul de telefon al destinatarului (maxim 20 de cifre). → **OK**

Pentru a utiliza lista de reapelare:

(●) → : Selectați numărul de telefon. → **OK** de 2 ori

Pentru a utiliza lista de apelanți:

(→) → : Selectați interlocutorul. → **OK** de 2 ori

Pentru a utiliza agenda telefonului:

→ : Selectați intrarea din agenda telefonului. → **OK** de 2 ori

SMS (Serviciul de Mesaje Scurte)

- 5 Pentru a salva mesajul, selectați "Yes" (Da). → **OK**
- 6 Pentru a expedia mesajul, apăsați **OK**.
 - Pentru a anula expedierea, apăsați **[↶ ⏻]**.

Notă:

- Acest aparat acceptă mesajele SMS de până la 612 caractere; cu toate acestea, numărul maxim de caractere pe care le puteți expedia sau recepționa poate fi limitat de furnizorul dumneavoastră de servicii SMS/compania de telefonie. Pentru detalii, consultați furnizorul de servicii SMS/compania de telefonie.
- Dacă mesajul conține peste 160 de caractere, mesajul este unul lung și este afișat **"**Long Text**"** (Text lung). Furnizorul dumneavoastră de servicii/compania de telefonie poate trata mesajele lungi într-un mod diferit față de alte mesaje. Pentru detalii, consultați furnizorul de servicii de telefonie / compania de telefonie.
- Dacă telefonul dumneavoastră este conectat la un sistem PBX, stocați în memorie numărul de acces la linia PBX (pagina 39).

Editarea / expedierea unui mesaj salvat

- 1 **[☰]** (tasta programabilă din mijloc) → **[✉]** → **OK**
- 2 **[↕]**: "Send List" (Listă trimitere) → **OK**
- 3 Pentru a citi un mesaj salvat, apăsați **[▼]** sau **[▲]** pentru a selecta mesajul. → **OK**
- 4 Pentru a edita mesajul:
[☰] → **[↕]**: "Edit Message" (Editare mesaj) → **OK** → Continuați de la pasul 3, pagina 37.
Pentru a expedia mesajul:
[☰] → **[↕]**: "Send" (Trimitere) → **OK** → Apăsați și țineți apăsat **[C]** pentru a șterge toate numerele. → Continuați de la pasul 4, pagina 37.

Ștergerea mesajelor salvate

- 1 **[☰]** (tasta programabilă din mijloc) → **[✉]** → **OK**
- 2 **[↕]**: "Send List" (Listă trimitere) → **OK**
- 3 **[↕]**: Selectați un mesaj → **OK**
- 4 **[☰]** → **[↕]**: "Erase" (Ștergere) → **OK**
 - Pentru a șterge toate mesajele, selectați "Erase All" (Ștergere toate) → **OK**
- 5 **[↕]**: "Yes" (Da) → **OK** → **[↶ ⏻]**

Recepționarea unui mesaj

Când primiți un mesaj SMS:

- „Receiving SMS Message” (Recepționare mesaj SMS) este afișat.
- Se aude un ton (dacă semnalul de apel al telefonului este activat)
- **[✉]** este afișat cu numărul total de mesaje SMS noi (care nu au fost citite).

Citirea unui mesaj recepționat

- 1 **[☰]** (tasta programabilă din mijloc) → **[✉]** → **OK**
- 2 **[↕]**: "Receive List" (Listă recepție) → **OK**
- 3 **[↕]**: Selectați un mesaj.
 - Mesajele pe care le-ați citit deja sunt indicate printr-un "✓", chiar dacă au fost citite cu ajutorul altui receptor.
 - Pentru a șterge un mesaj, apăsați **[X]**. → **[↕]**: „Yes” (Da) → **OK**
- 4 Apăsați **OK** pentru a citi conținutul mesajului.

Notă:

- Pentru a apela expeditorul mesajului, apăsați **[↶ ⏻]**.

Răspunsul la un mesaj

- 1 În timp ce citiți un mesaj recepționat, apăsați **[☰]**.
- 2 **[↕]**: "Reply" (Răspuns) → **OK**
- 3 Tastați un mesaj (pagina 47). → **OK**
- 4 Dacă este necesar, tastați numărul de telefon al destinatarului. → **OK**
- 5 Continuați de la pasul 5, pagina 37.

Editarea/redirecționarea unui mesaj

- 1 În timp ce citiți un mesaj recepționat, apăsați **[☰]**.
- 2 **[↕]**: "Edit Message" (Editare mesaj) → **OK**
- 3 Continuați de la pasul 3, „Scrierea și expedierea unui mesaj nou”, pagina 37.

Ștergerea mesajelor recepționate

- 1 În timp ce citiți un mesaj recepționat, apăsați **[☰]**.

- 2 : "Erase" (Ștergere) → **OK**
 - Pentru a șterge toate mesajele, selectați "Erase All". (Ștergere toate). → **OK**
- 3 : "Yes" (Da) → **OK** →

Stocarea numărului de telefon al expeditorului în agenda telefonului

- 1 În timp ce citiți un mesaj recepționat, apăsați .
- 2 : "Add Phonebook" (Adăugare în agenda telefonică) → **OK**
- 3 Pentru a stoca numele, continuați de la pasul 2, „Adding entries” „Adăugarea intrărilor”, pagina 22.

Editarea numărului de telefon al expeditorului înainte de apelarea acestuia

- 1 În timp ce citiți un mesaj recepționat, apăsați .
- 2 : "Edit & Call" (Editare și apelare) → **OK**
- 3 Editați numărul. →

Alte setări

Stocarea numărului de acces la linia PBX (numai pentru utilizatori PBX)

Stocați numărul de acces la linia PBX (maximum 4 cifre) astfel încât mesajele SMS să fie corect expediate. La expedierea mesajelor SMS către intrările din lista telefonului sau din lista de reapelare, numărul de acces la linia PBX este șters. Setarea predefinită este "Off" (Dezactivare).

- 1 (tasta programabilă din mijloc)
 # 3 5 6
- 2 : "On" (Activare) → **OK**
- 3 Dacă este necesar, introduceți codul de acces la linia PBX și o pauză de apelare. → **OK** →

Sistemul de preluare apeluri

Disponibil pentru:
KX-TG8061

Aparatul conține un sistem de preluare apeluri care poate prelua și înregistrează apeluri pentru dumneavoastră atunci când nu puteți răspunde la telefon.

De asemenea, puteți seta aparatul să redea un mesaj de întâmpinare, dar să nu înregistreze mesajele apelanților, selectând **"Greeting Only"** (Doar mesaj de întâmpinare) ca setare a timpului de înregistrare (pagina 44).


Important:

- Sistemul de preluare apeluri poate fi utilizat (ascultare mesaje, înregistrare mesaj de întâmpinare, etc.) doar de către o persoană o dată.
- Când apelanții lasă mesaje, aparatul înregistrează data și ora fiecărui mesaj. Asigurați-vă că ați setat corect data și ora (pagina 16).

Capacitate memorie (incluzând mesajul dumneavoastră de întâmpinare)

Capacitatea totală de înregistrare este de aproximativ 15 minute. Pot fi înregistrate maximum 64 de mesaje.


Notă:

- Dacă se depășește capacitatea memoriei mesageriei:
 - „**Messages Full**” (Memorie mesaje plină) se afișează pe receptor.
 - Indicatorul de activare a preluării apelurilor de pe unitatea de bază luminează intermitent rapid dacă sistemul de preluare a apelurilor este activat.
 - Contorul de mesaje de pe unitatea de bază luminează intermitent rapid dacă sistemul de preluare a apelurilor este activat.
 -  și numărul total de mesaje nu sunt afișate pe receptor, chiar dacă sistemul de preluare a apelurilor este activat.
 - Dacă utilizați mesajul de întâmpinare preînregistrat, aparatul comută automat la un alt mesaj de întâmpinare preînregistrat, prin care apelanții sunt rugați să sune mai târziu.
 - Dacă v-ați înregistrat propriul mesaj de întâmpinare, același mesaj este în continuare transmis apelanților, chiar dacă mesajele acestora nu sunt înregistrate.

Activarea/Dezactivarea sistemului de preluare apeluri

Sistemul de preluare apeluri este activ în mod predefinit.


Unitate de bază

Apăsați  pentru a activa/dezactiva robotul telefonic.

- Când sistemul de preluare a apelurilor este activat:
 - Indicatorul de activare a sistemului de preluare apeluri se aprinde.
 - Contorul de mesaje afișează numărul total de mesaje (vechi și noi).


Receptor

1 Pentru pornire:

 (tasta programabilă din mijloc)

3 2 7


Pentru a opri aparatul:

 (tasta programabilă din mijloc)




3 2 8

2

Notă:

- 1 Când sistemul de preluare apeluri este activat,  se afișează lângă pictograma de acumulator.

Call screening (Filtrare apeluri)

Când un apelanț lasă un mesaj, puteți asculta apelul prin intermediul difuzorului telefonului. Pentru a regla volumul difuzorului, apăsați în mod repetat  sau . Puteți răspunde la apel apăsând  de pe telefon. Filtrarea apelurilor poate fi setată pentru fiecare receptor. Setarea predefinită este "On" (Activare).

1 (tasta programabilă din mijloc)

3 1 0

2 : Selectați setarea dorită. → OK →






Mesajul de întâmpinare

În momentul în care aparatul preia un apel, apelanții sunt salutați cu un mesaj de întâmpinare. Puteți utiliza:

- propriul dumneavoastră mesaj de întâmpinare
- un mesaj de întâmpinare preînregistrat

Înregistrarea mesajului dumneavoastră de întâmpinare

Vă puteți înregistra propriul mesaj de întâmpinare.

- 1  (tasta programabilă din mijloc)
 # 3 0 2
- 2 : „Yes” (Da) → **OK**
- 3 După emiterea unui semnal sonor, țineți receptorul la o distanță de aproximativ 20 cm și rostiți mesajul clar înspre microfon. (50 secunde max.).
- 4 Apăsați  pentru a opri înregistrarea.
- 5 




Utilizarea unui mesaj de întâmpinare preînregistrat

Aparatul oferă 2 mesaje de întâmpinare preînregistrate:




- Dacă ștergeți sau dacă nu vă înregistrați propriul dumneavoastră mesaj de întâmpinare, aparatul va reda un mesaj de întâmpinare preînregistrat pentru apelanți și îi va ruga să lase un mesaj.
- Dacă durata de înregistrare pentru mesaje (pagina 44) este setată la **“Greeting Only”** (Doar mesaj de întâmpinare), mesajele apelanților nu vor fi înregistrate iar aparatul va reda un mesaj de întâmpinare preînregistrat diferit, care roagă apelanții să revină mai târziu.

Resetarea la un mesaj de întâmpinare preînregistrat



Dacă doriți să utilizați un mesaj de întâmpinare preînregistrat o dată ce v-ați înregistrat propriul mesaj de întâmpinare, va trebui să vă ștergeți mesajul propriu de întâmpinare.

- 1  (tasta programabilă din mijloc)
 # 3 0 4
- 2 **OK** → 

Redarea mesajului de întâmpinare







- 1  (tasta programabilă din mijloc)
 # 3 0 3
- 2 

Ascultarea mesajelor utilizând unitatea de bază

Când au fost înregistrate mesaje noi, indicatorul  de pe unitatea de bază luminează intermitent. Apăsați .


- Dacă au fost înregistrate mesaje noi, unitatea de bază le redă.
- Dacă nu sunt mesaje noi, unitatea de bază redă toate mesajele.

Operarea sistemului de preluare apeluri în timpul redării


Tastă	Funcționare
 sau 	Reglarea volumului difuzorului
	Repetare mesaj ^{*1}
	Skip message (Omitere mesaj)
	Oprire redare
	Se șterge mesajul redat curent

*1 Dacă apăsați pe aceste taste în primele 5 secunde ale mesajului, va fi redat mesajul anterior.

Ștergerea tuturor mesajelor

Apăsați  de 2 ori când aparatul nu se află în uz.

Ascultarea mesajelor utilizând receptorul


Când au fost înregistrate mesaje noi,  se afișează pe receptor, cu numărul total de mesaje noi.

1 Pentru a asculta mesajele noi:

 (tasta programabilă din mijloc)

3 2 3


Pentru a asculta toate mesajele:

 (tasta programabilă din mijloc)

3 2 4

2 Când ați terminat, apăsați .

Notă:

- Pentru a comuta la dispozitivul de recepție din receptor, apăsați pe .

Ascultarea mesajelor din lista de mesaje



Puteți selecta elementul care urmează a fi redat.

1 (tasta programabilă din mijloc)

3 2 9

2 : Selectați elementul dorit din lista de mesaje. →

3 Puteți șterge mesajul dorit după cum urmează:

 → : „Yes” (Da) → **OK**

4 Când ați terminat, apăsați .





Notă:




- Dacă elementul a fost ascultat deja, “✓” este afișat, chiar dacă ascultarea a avut loc la un alt telefon.
- „Message” (Mesaj) este afișat în lista de mesaje dacă aparatul nu poate primi informații despre apelant.

Operarea sistemului de preluare apeluri

 (tasta programabilă din mijloc) →  →

OK



Tastă	Funcționare
 sau 	Reglaj volumul dispozitivului de recepție sau al difuzorului (în timpul redării)
1 sau 	Repetare mesaj (în timpul redării)* ¹
2 sau 	Omitere mesaj (în timpul redării)* ²

3	Intrați în meniul „Settings” (Setări)
4	Redare mesaje noi
5	Redare toate mesajele
6	Redare mesaj de întâmpinare
7 6	Înregistrare mesaj de întâmpinare
8	Activare sistem de preluare apeluri
	Întrerupere mesaj (pauză)* ³
9 sau 	Oprire înregistrare Oprire redare
0	Dezactivare sistem de preluare apeluri
 4 * ⁴	Se șterge mesajul redat curent
 5	Se șterg toate mesajele
 6	Resetare la un mesaj de întâmpinare preînregistrat

*1 Dacă apăsați pe aceste taste în primele 5 secunde ale mesajului, se va reda mesajul precedent, cu excepția redării dintr-o listă de mesaje.

*2 Când redați un mesaj din lista de mesaje, aparatul sistează redarea mesajului și afișarea revine la lista de mesaje.

*3 Pentru a relua redarea : „Play” (Redare) → **OK**

*4 De asemenea, puteți șterge după cum urmează:  → : „Yes” (Da) → **OK**

Apelarea numărului de la care ați fost apelat/ă (Numai pentru abonații la serviciul Identificare apelant)

În cazul în care s-au primit informațiile despre apelant pentru apel, puteți apela numărul de la care ați fost apelat/ă în timp ce ascultați mesajul.

1 Apăsați în timpul redării.

2 : “Call Back” (Apelare înapoi) → **OK**






Editarea numărului apelant înainte de apelarea sa

1 Apăsați în timpul redării.

2 : “Edit & Call” (Editare și apelare) → **OK**

3 Editați numărul. →

Ștergerea tuturor mesajelor

- 1  (tasta programabilă din mijloc)
 # 3 2 5
- 2 : „Yes” (Da) → **OK** →  

Operare de la distanță





Dacă utilizați un telefon cu taste, vă puteți apela numărul dumneavoastră de telefon din exterior și puteți accesa aparatul pentru a asculta mesajele sau pentru a modifica setările sistemului de preluare apeluri.

Cod de acces de la distanță


Atunci când utilizați sistemul de preluare apeluri de la distanță, trebuie să introduceți un cod de acces pentru utilizare de la distanță format din 3 cifre. Acest cod împiedică ascultarea de la distanță a mesajelor dumneavoastră de către persoane neautorizate.

Important:

- Pentru a utiliza sistemul de preluare apeluri de la distanță, trebuie să activați mai întâi codul de acces pentru utilizare de la distanță.

- 1  (tasta programabilă din mijloc)
 # 3 0 6
- 2 Pentru a activa funcția de utilizare de la distanță, introduceți un cod de acces pentru utilizarea de la distanță format din 3 cifre.
- 3 **OK** →  

Dezactivarea operării de la distanță













Apăsați  în pasul 2 de la “Remote access code” (Cod de acces de la distanță), pagina 43.

- Codul de acces de la distanță introdus este șters.

Utilizarea de la distanță a sistemului de preluare apeluri

- 1 Formați numărul de telefon al aparatului dumneavoastră de la un telefon cu taste.
- 2 După ce începe mesajul de întâmpinare, introduceți codul de acces pentru utilizarea de la distanță.
- 3 Introduceți comenzile de la distanță.
- 4 Când ați terminat, închideți.

Comenzi de la distanță

Tastă	Funcționare
 1	Repetare mesaj (în timpul redării)*1
 2	Omitere mesaj (în timpul redării)
 4	Redare mesaje noi
 5	Redare toate mesajele
 6	Redare mesaj de întâmpinare
 7	Înregistrare mesaj de întâmpinare
 9	Oprire înregistrare Oprire redare
 0	Dezactivare sistem de preluare apeluri
 * 4	Se șterge mesajul redat curent
 * 5	Se șterg toate mesajele
 * 6	Resetați la un mesaj de întâmpinare preînregistrat (în timpul redării mesajului de întâmpinare)
 * #	Încheierea operării de la distanță (sau închidere)

*1 Dacă apăsați pe aceste taste în primele 5 secunde ale mesajului, se va reda mesajul precedent

Activarea de la distanță a sistemului de preluare apeluri





Dacă sistemul de preluare apeluri este dezactivat, îl puteți activa de la distanță.

- 1 Formați numărul de telefon al aparatului dumneavoastră de la un telefon cu taste.
- 2 Lăsați telefonul să sune de 9 ori.
 - Se va auzi un semnal sonor lung.
- 3 Introduceți codul dumneavoastră de acces pentru utilizarea de la distanță într-un interval de 10 secunde de la emiterea semnalului sonor lung.
 - Este redat mesajul de întâmpinare.
 - Puteți întrerupe legătura sau puteți reintroduce codul de acces pentru a începe utilizarea de la distanță (pagina 43).

Setările sistemului de preluare apeluri

Număr de semnale de apel înainte ca aparatul să răspundă la un apel

Puteți modifica numărul de semnale de apel „Number of Rings” (Număr de semnale de apel) înainte ca aparatul să preia apelul. Puteți selecta de la 2 la 6 tonuri de apel sau opțiunea „Auto”. Setarea implicită este „4 Rings” (4 tonuri de apel). „Auto”: Aparatul preia apelul după două semnale de apel când au fost înregistrate mesaje noi, respectiv după 5 semnale de apel când nu există mesaje noi. Dacă vă apălați telefonul din exterior pentru a asculta mesajele noi (pagina 43), veți ști că nu aveți mesaje noi atunci când telefonul va suna pentru a treia oară. Puteți întrerupe legătura fără a fi taxat pentru apel.

- 1  (tasta programabilă din mijloc)
 # 2 1 1
- 2 : Selectați setarea dorită. → **OK** →


Pentru abonații serviciului de mesagerie vocală





Pentru a primi mesagerie vocală și pentru a utiliza în condiții corespunzătoare sistemul de preluare apeluri, rețineți următoarele:

- Pentru a utiliza serviciul de mesagerie vocală (pagina 45) furnizat de către furnizorul de servicii/compania de telefonie în locul sistemului de preluare apeluri al aparatului, dezactivați sistemul de preluare apeluri (pagina 40).
- În cazul în care preferați să utilizați sistemul de preluare apeluri al aparatului în locul serviciului de mesagerie vocală oferit de furnizorul dumneavoastră de servicii/compania de telefonie, solicitați furnizorului de servicii/companiei de telefonie dezactivarea serviciului de mesagerie vocală.
În cazul în care furnizorul dumneavoastră de servicii/compania de telefonie nu poate face acest lucru:
 - Efectuați setarea „Number of Rings” (Număr semnale apel) a aparatului astfel încât sistemul de preluare apeluri să preia apelurile înainte ca serviciul de mesagerie vocală al furnizorului de servicii/companiei de telefonie să preia apelurile. Este necesară verificarea numărului de semnale de apel necesare pentru activarea serviciului de mesagerie vocală asigurat de furnizorul de servicii de telefonie/ compania de telefonie înainte de modificarea acestei setări.

- Modificați numărul de semnale de apel ale serviciului de mesagerie vocală, astfel încât sistemul de preluare a apelurilor să poată răspunde la apelul primul. Pentru aceasta, contactați furnizorul de servicii/compania de telefonie.

Temp de înregistrare pentru mesaje apelanți

Puteți modifica timpul maxim de înregistrare pentru mesaje alocat fiecărui apelant. Setarea predefinită este „3 Minutes” (3 minute).

- 1  (tasta programabilă din mijloc)
 # 3 0 5
- 2 : Selectați setarea dorită. → **OK** →


Selectarea „Greeting Only” (Doar mesaj de întâmpinare)

Puteți selecta „Greeting Only” (Doar mesaj de întâmpinare) care setează aparatul să redea un mesaj de întâmpinare pentru apelanți, dar nu să înregistreze mesajele.


Selectați „Greeting Only” (Doar mesaj de întâmpinare) în pasul 2 din „Temp de înregistrare pentru mesaje apelanți”, pagina 44.

Notă:



- Când selectați „Greeting Only” (Doar mesaj de întâmpinare):
 - Dacă nu vă înregistrați propriul mesaj, aparatul va reda mesajul de întâmpinare preînregistrat, solicitând apelanților să revină mai târziu.
 - Dacă vă utilizați propriul mesaj, înregistrați un mesaj de întâmpinare solicitând apelanților să revină mai târziu (pagina 41).

Serviciul de mesagerie vocală

Mesageria vocală este un serviciu de preluare automată a apelurilor, oferit de furnizorul de servicii de telefonie/ compania de telefonie. După ce vă abonați la acest serviciu, sistemul de mesagerie vocală al furnizorului de servicii / companiei de telefonie va prelua apelurile dumneavoastră atunci când nu puteți răspunde la telefon sau atunci când linia dumneavoastră este ocupată. Mesajele sunt înregistrate de furnizorul de servicii de telefonie/compania de telefonie și nu de telefonul dumneavoastră.

Atunci când s-au înregistrat mesaje noi, pe afișajul telefonului va apărea , dacă serviciul de indicare a mesajelor este disponibil. Vă rugăm să vă consultați cu furnizorul de servicii de telefonie/ compania de telefonie pentru detalii referitoare la acest serviciu.



Important:

- Dacă  nu dispare de pe afișaj după ce ați ascultat mesajele noi, stingeți-l apăsând și ținând apăsat pe  timp de 2 secunde.
- Pentru a utiliza serviciul de mesagerie vocală furnizat de către furnizorul de servicii / compania de telefonie în locul sistemului de preluare apeluri al aparatului, dezactivați sistemul de preluare apeluri (pagina 40). Pentru detalii, consultați pagina 44. (KX-TG8061)






Intercom (Intercomunicare)

Apelurile de intercomunicare pot fi efectuate între două receptoare.



Notă:

- Dacă primiți un apel extern în timpul convorbirii prin intercomunicare, veți auzi 2 tonuri. Pentru a răspunde la apel, apăsați , apoi apăsați .
- Când se trimite un semnal de paging către receptor, acesta emite semnale sonore timp de 1 minut.

Inițierea unui apel prin intercomunicare




- 1  (tasta programabilă din mijloc) → 
- 2 : Selectați unitatea dorită → **OK**
 - Pentru a opri semnalul de paging, apăsați .
- 3 Când terminați de vorbit, apăsați .

Preluarea unui apel prin intercomunicare

- 1 Apăsați pe  pentru a răspunde la semnalul de paging.
- 2 Când terminați de vorbit, apăsați .





Localizator receptor

Puteți localiza un receptor rătăcit prin trimiterea unui semnal de paging către acesta.



- 1 **Unitate de bază:** Apăsați .
 - Toate receptoarele înregistrate vor emite un semnal sonor timp de 1 minut.
- 2 Pentru a sista semnalul de paging, apăsați: **Unitate de bază:** Apăsați .
Receptor Apăsați .






Transferarea apelurilor, apelurile de conferință

Apelurile din exterior pot fi transferate sau un apel de conferință cu o parte externă poate fi efectuat între 2 receptoare.


- 1 În timpul unui apel din exterior, apăsați  pentru a pune apelul în așteptare.
- 2 : Selectați unitatea dorită → **OK**
- 3 Așteptați ca interlocutorul solicitat prin paging să răspundă.
 - Dacă interlocutorul solicitat prin paging nu răspunde, apăsați  pentru a reveni la apelul din exterior.
- 4 **Pentru a finaliza transferul:**
Apăsați .
- Apelul din exterior este direcționat spre unitatea de destinație.

Pentru a stabili un apel de conferință:


 → : „Conference” (Conferință) → **OK**

- Pentru a părăsi conferința, apăsați .
Ceilalți 2 interlocutori pot continua conversația.
- Pentru a pune apelul extern în așteptare:
 → : „Hold” (Așteptare) → **OK**
Pentru a relua conferința, apăsați:  → : „Conference” (Conferință) → **OK**

Notă:

- Dacă doriți să returnați apelul extern după ce partea solicitată prin paging răspunde, apăsați .

Răspunsul la un apel transferat

Apăsați pe  pentru a răspunde la semnalul de paging.

Introducerea caracterelor

Tastele de formare a numărului sunt utilizate pentru introducerea caracterelor și a numerelor. Fiecărei taste de apelare îi sunt alocate mai multe caractere. Caracterele care pot fi introduse sunt dependente de modul de introducere a caracterelor (page 47).

- Apăsați [◀] sau [▶] pentru a muta cursorul spre stânga sau dreapta.
- Apăsați pe tastele de apelare pentru a introduce caractere și numere.
- Apăsați pe **C** pentru a șterge caracterul sau numărul evidențiat cu ajutorul cursorului. Apăsați și țineți apăsat **C** pentru a șterge toate caracterele sau numerele.
- Apăsați pe **↔** (A→a) pentru a comuta între majuscule și minuscule.
- Pentru a introduce un alt caracter, amplasat pe aceeași tastă de formare a numărului, apăsați [▶] pentru a muta cursorul la spațiul următor, după care apăsați pe tasta adecvată.
- Dacă nu apăsați nicio tastă într-un interval de 5 secunde după introducerea unui caracter, caracterul este fixat iar cursorul trece la spațiul următor.

Moduri de introducere a caracterelor

Modurile de introducere a caracterelor disponibile sunt alfabetice (ABC), numeric (0-9), grec (ΑΒΓ), set extins 1 (AĀĀ), set extins 2 (SŠŠ) și chirilic (АБВ). Pentru mesaje SMS, modurile disponibile sunt alfabetice (ABC), numeric (0-9), grec (ΑΒΓ) și set extins 1 (AĀĀ). În cadrul acestor moduri, cu excepția celui numeric, puteți selecta caracterul care trebuie introdus apăsând o tastă de apelare în mod repetat.

Când aparatul afișează ecranul de introducere a caracterelor:

1/1/2 → [↕]: Selectați un mod de introducere a caracterelor. → **OK**

Notă:

- **↔** în următoarele tabele reprezintă un singur spațiu.
- Tastele de apelare cu *1, *2 și *3 din tabelele următoare au atribuirii de caractere diferite pentru SMS. Consultați notele de subsol marcate cu *1, *2 și *3.

Tabelul cu caractere alfabetice (ABC)

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	#
0	& ' () * , - . / 1	A B C	D E F	G H I	J K L	M N O	P Q R	T U V	W X Y	#
		2 a b c	3 d e f	4 g h i	5 j k l	6 m n o	7 p q r s	8 t u v	9 w x y z 9	

Tabel de introducere numere (0-9)

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	#
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	#

Tabel cu caractere grecești (ΑΒΓ)

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	#
0	& ' () * , - . / 1	A B Γ	Δ E Z	H Θ I	K Λ M	N Ξ O	P Ρ Σ	T Υ Φ	X Ψ Ω	#
		2	3	4	5	6	7	8	9	

Informații utile

Tabel cu caracterele extinse tip 1 (AÄÄ)

0	1 &(')* ^{*1}	2 ABC	3 DEF	4 GHI ^{*2}	5 JKL	6 MNO	7 PQRS	8 TUV	9 WXYZ ^{*3}	#
0	& ' () * , - . / 1	A Ä Á Å Ã Ä Å Æ B C Ç 2	D E Ę É Ê Ë Ë F 3	G Ğ H I İ Í Ī Ĭ Ĭ 4	J K L 5	M N Ń O Õ Ó Ö Ö Ö ø 6	P Q R S Š ß 7	T U Ū Ú Ŭ Ü Ů V 8	W Ŵ X Y ŷ Z 9	#
		a ä á å å ä å æ b c ç 2	d e ę é ê ë ë f 3	g ğ h i ï í î î î 4	j k l 5	m n ń o ò ó ô õ ö ø 6	p q r s š š ß 7	t u ŭ ú û ü ů v 8	w ŵ x y ŷ z 9	

- Caracterele următoare sunt utilizate atât pentru majuscule, cât și pentru minuscule: ø Ŵ ŷ

Tabel cu caracterele extinse tip 2 (ŠŠŠ) (Nu este disponibil pentru SMS)

0	1 &(')*	2 ABC	3 DEF	4 GHI	5 JKL	6 MNO	7 PQRS	8 TUV	9 WXYZ	#
0	& ' () * , - . / 1	A Ä Å A B C C Č 2	D Ď E É Ě ě F 3	G H I í 4	J K L Ľ Ľ Ľ 5	M N Ń Ň O Ó Ö Ö 6	P Q R Ř Ŕ Š Š Š 7	T Ť U Ú Ů Ü ů v 8	W X Y Ÿ Ź Ž Ž Ž Ž 9	#
		a ä å A B C C Č 2	d ě e é ě ě f 3	g h i í 4	j k l ĺ Ľ Ľ 5	m n ń ň o ó ö ö 6	p q r ř ŕ š š š 7	t ť u ú ů ü ů v 8	w x y ŷ Ź ž Ž Ž Ž 9	

- Caracterele următoare sunt utilizate atât pentru majuscule, cât și pentru minuscule:

A Č Ć Ę Ľ Ľ Ľ Ň Ŕ Š Š Ÿ Ź Ž Ž Ž

Tabel cu caractere chirilice (AБB) (Nu este disponibil pentru SMS)

0	1 &(')*	2 ABC	3 DEF	4 GHI	5 JKL	6 MNO	7 PQRS	8 TUV	9 WXYZ	#
0	Г Є І І Ÿ	A Б В Г 2	Д Е Ж З 3	И Й К Л 4	М Н О П 5	Р С Т У 6	Ф Х Ц Ч 7	Ш Щ Ъ Ы 8	Ь Э Ю Я 9	#

^{*1}

1 &(')*
. @ / : ; * # + - 1 " ' , ! ; ? ¿ _ € £ \$ ¥ () [] { } & % \ ^ ~ < > = □ §

^{*2}

4 GHI
G Ğ H I İ Ī Ĭ Ĭ 4
g ğ h i ï í î î î 4

^{*3}

9 WXYZ
W X Y Z 9
w x y z 9

Mesaje de eroare

Mesaj afișat	Cauză/soluție
<p>Base no power (Unitatea de bază nu este alimentată) sau No link to base. Reconnect main base AC adaptor. (Nu există o legătură la bază. Reconectați adaptorul de alimentare al unității de bază.) sau No link. (Legătură inexistentă)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Receptorul a pierdut comunicarea cu unitatea de bază. Aproiați-vă de unitatea de bază și încercați din nou. • Scoateți din priză adaptorul de alimentare al unității de bază pentru a reseta aparatul. Reconectați adaptorul și încercați din nou. • Este posibil ca înregistrarea receptorului să fi fost anulată. Reînregistrați receptorul (pagina 33). • Când se afișează, „No link.” (Legătură inexistentă) în timpul unei căderi de tensiune, puneți un receptor pe unitatea de bază pentru a o alimenta cu energie.
<p>Check Phone Line (Verificați linia telefonică)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Cablul telefonic furnizat nu a fost conectat încă sau nu a fost conectat în mod corespunzător. Verificați conexiunile (pagina 10).
<p>Eroare^{*1}</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Înregistrarea a fost prea scurtă. Încercați din nou.
<p>Failed (Eșuare)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Copierea în agenda telefonului nu a reușit (pagina 24). Verificați dacă celălalt receptor (dispozitivul de recepție) se află în modul standby și încercați din nou.
<p>Incomplete (Nefinalizat)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Memoria agendei receptorului este plină. Ștergeți intrările care nu sunt necesare din memoria celui alt receptor (dispozitiv de recepție) și încercați din nou.
<p>Invalid Number (Număr invalid)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ați încercat să expediați un mesaj SMS către un număr de telefon salvat în agenda telefonului, în lista de apelanți sau în lista de reapelare care are mai mult de 20 de cifre.
<p>Memory Full (Memorie plină)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Memoria agendei telefonice este plină. Ștergeți intrările care nu sunt necesare (pagina 23). • Memoria de mesagerie este plină. Ștergeți toate intrările care nu sunt necesare (pagina 41, 42).^{*1} • Memoria listei cu apeluri barate este plină. Ștergeți intrările care nu sunt necesare (pagina 31).
<p>Use rechargeable battery. (Utilizați un acumulator)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • A fost introdus un tip inadecvat de baterie, de exemplu, alcalină sau cu mangan. Utilizați doar acumulatorii Ni-MH indicate la paginile 4, 7.
<p>You must first subscribe to Caller ID (Mai întâi trebuie să vă abonați la serviciul de identificare apelant).</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Trebuie să vă abonați la serviciul de identificare apelant. De îndată ce primiți informațiile despre apelant ulterior abonării la serviciul de identificare apelant, acest mesaj nu va fi afișat.

*1 KX-TG8061

Ghid de rezolvare a problemelor

Dacă încă aveți dificultăți după ce ați urmat instrucțiunile din această secțiune, deconectați adaptorul de alimentare al unității de bază și opriți telefonul, apoi reconectați adaptorul de alimentare al unității de bază și porniți telefonul.

Utilizare generală



Problemă	Cauză/soluție
Receptorul nu pornește automat, nici chiar după instalarea unor acumulatori complet încărcate.	<ul style="list-style-type: none"> Așezați receptorul pe unitatea de bază sau pe încărcător pentru pornire.
Aparatul nu funcționează.	<ul style="list-style-type: none"> Asigurați-vă că acumulatorii sunt corect instalați (pagina 11). Încărcați complet acumulatorii (pagina 11). Verificați conexiunile (pagina 10). Scoateți din priză adaptorul de alimentare al unității de bază pentru a reseta aparatul și opriți telefonul. Reconectați adaptorul, porniți telefonul și încercați din nou. Receptorul nu a fost înregistrat la unitatea de bază. Înregistrați receptorul (pagina 33).
Ecranul receptorului este gol sau întunecat.	<ul style="list-style-type: none"> Telefonul este în modul Screen saver (pagina 15). Activați din nou afișarea la receptor prin: <ul style="list-style-type: none"> - apăsarea [◀] sau [▶] în timpul unui apel. - apăsând [⌘] în toate celelalte cazuri. „LCD in charging” (Încărcare LCD) este setat la „Off” (Dezactivare) în timpul încărcării. Modificați setarea (pagina 28). Receptorul nu este pornit. Porniți aparatul (pagina 15).
Nu pot auzi un ton de apel.	<ul style="list-style-type: none"> Asigurați-vă că utilizați cablul telefonic furnizat. Este posibil ca vechiul cablu telefonic să aibă o configurație de cablare diferită. Adaptorul de alimentare al unității de bază sau cablul telefonic nu este conectat. Verificați conexiunile. Deconectați unitatea de bază de la linia telefonică și conectați linia la un telefon despre care sunteți sigur că funcționează. În cazul în care telefonul funcționează în mod corespunzător, vă rugăm să contactați personalul nostru de service pentru repararea aparatului. În cazul în care telefonul nu funcționează în mod corespunzător, contactați furnizorul de servicii de telefonie/ compania de telefonie.

Setări programabile


Problemă	Cauză/soluție
Afișarea are loc într-o limbă pe care nu o pot înțelege.	<ul style="list-style-type: none"> Schimbați limba de afișare (pagina 16).
În timpul programării, ecranul revine la modul standby.	<ul style="list-style-type: none"> Se primește un apel corespunzător unei intrări din lista cu apeluri barate. Așteptați și încercați din nou mai târziu.

Problemă	Cauză/soluție
Nu pot activa modul economic.	<ul style="list-style-type: none"> Nu puteți seta modul economic atunci când ați setat modul repetoare la „On” (Activare). Dacă este necesar, setați modul repetoare la „Off” (Dezactivare) (pagina 33).
Nu pot înregistra un receptor la o unitate de bază.	<ul style="list-style-type: none"> Numărul maxim de receptoare (6) sunt deja înregistrate în unitatea de bază. Anulați înregistrarea receptorilor neutilizați din unitatea de bază (pagina 33). Ați introdus un cod PIN incorect. Dacă ați uitat codul dumneavoastră PIN, contactați un centru de service autorizat.

Reîncărcarea acumulatorilor

Problemă	Cauză/soluție
Receptorul emite un semnal sonor și/sau  luminează intermitent.	<ul style="list-style-type: none"> Gradul de încărcare a acumulatorilor este insuficient. Încărcați complet acumulatorii (pagina 11).
Am încărcat complet acumulatorii, dar –  încă luminează intermitent sau – timpul de operare pare să fie prea scurt.	<ul style="list-style-type: none"> Curățați extremitățile acumulatorilor (+, -) și contactele de încărcare cu o lavetă uscată și reîncărcați. Este momentul să înlocuiți acumulatorii (pagina 11).
Afișajul receptorului nu indică nimic.	<ul style="list-style-type: none"> Receptorul nu este pornit. Porniți aparatul (pagina 15).

Efectuarea/preluarea apelurilor, intercomunicare

Problemă	Cauză/soluție
 se afișează	<ul style="list-style-type: none"> Receptorul se află la distanță prea mare de unitatea de bază. Apropiati receptorul. Adaptorul de alimentare al unității de bază nu este corect conectat. Reconectați adaptorul de alimentare la unitatea de bază. Receptorul nu a fost înregistrat la unitatea de bază. Înregistrați-l (pagina 33). Activarea modului economic cu o singură atingere reduce domeniul acoperit de unitatea de bază în modul standby. Dacă este necesar, dezactivați modul economic (page 16).
Se aud zgomote, sunetul se aude cu intermitență.	<ul style="list-style-type: none"> Utilizați receptorul sau unitatea de bază într-o zonă cu interferențe electrice puternice. Repoziționați unitatea de bază și utilizați receptorul la distanță de sursele de interferență. Apropiati-vă de unitatea de bază. Dacă utilizați un serviciu DSL/ADSL, recomandăm utilizarea unui filtru DSL/ADSL între unitatea de bază și mufa liniei telefonice. Pentru detalii, contactați furnizorul de servicii DSL/ADSL. Scoateți din priză adaptorul de alimentare al unității de bază pentru a reseta aparatul și opriți telefonul. Reconectați adaptorul, porniți telefonul și încercați din nou.
Calitatea sunetului pare să se înrăutățească.	<ul style="list-style-type: none"> Ați înregistrat un receptor care nu face parte dintre cele recomandate (pagina 4). Cea mai bună calitate a sunetului este posibilă doar prin înregistrarea unui receptor recomandat.
Telefonul nu sună.	<ul style="list-style-type: none"> Volumul semnalului de apel este dezactivat. Reglați volumul semnalului de apel (pagina 18). Modul de noapte este activat. Dezactivați-l (pagina 30).

Informații utile

Problemă	Cauză/soluție
Unitatea de bază nu sună.* ¹	<ul style="list-style-type: none">• Volumul semnalului de apel este dezactivat. Reglați volumul semnalului de apel (pagina 27).
Nu pot efectua un apel.	<ul style="list-style-type: none">• Este posibil ca modul de apelare să fie setat incorect. Modificarea setărilor (pagina 16).• Receptorul se află la distanță prea mare de unitatea de bază. Apropiati-vă și încercați din nou.• Un alt aparat se află în uz. Așteptați și încercați din nou mai târziu.• Sistemul de preluare a apelurilor este utilizat.*¹ Așteptați și încercați din nou mai târziu.• Ați format un număr de apel restricționat (pagina 31).• Caracteristica de blocare a tastelor este activată. Dezactivați-o (pagina 20).

*1 KX-TG8061

Identificarea apelantului

Problemă	Cauză/soluție
Informațiile despre apelant nu sunt afișate.	<ul style="list-style-type: none">• Trebuie să vă abonați la serviciul de identificare apelant. Pentru detalii, consultați furnizorul de servicii de telefonie/compania de telefonie.• Dacă aparatul este conectat la orice echipament telefonic suplimentar, decuplați-l și cuplați aparatul direct în mufa de perete.• Dacă utilizați un serviciu DSL/ADSL, recomandăm utilizarea unui filtru DSL/ADSL între unitatea de bază și mufa liniei telefonice. Pentru detalii, contactați furnizorul de servicii DSL/ADSL.• Este posibil ca alii echipament telefonic să producă interferențe cu acest aparat. Deconectați celălalt echipament și încercați din nou.
Informațiile despre apelant se afișează cu dificultate.	<ul style="list-style-type: none">• În funcție de furnizorul de servicii/compania de telefonie, este posibil ca aparatul să afișeze informațiile despre apelant la al doilea apel sau mai târziu.• Apropiati-vă de unitatea de bază.
Ora afișată pe aparat s-a decalat.	<ul style="list-style-type: none">• Informațiile de oră incorecte de la identificatorul de apelant permit modifică ora. Setați reglarea orei la „Manual” (oprit) (pagina 18).
Numele stocat în agenda telefonică nu este complet afișat în timpul recepționării unui apel din exterior.	<ul style="list-style-type: none">• Editați numele de intrare în agenda telefonică astfel încât să se încadreze pe 1 linie de text (pagina 23).

SMS (Serviciul de Mesaje Scurte)

Problemă	Cauză/soluție
Numărul centrului de mesaje SMS este consemnat în lista apelanților și mesajul nu este recepționat.	<ul style="list-style-type: none">• Cineva a încercat să vă trimită un mesaj în timp ce serviciul SMS era inactiv. Activați-l (pagina 37).

Problemă	Cauză/soluție
Nu pot expedia sau recepționa mesaje SMS.	<ul style="list-style-type: none"> • Nu v-ați abonat la serviciul corespunzător. Consultați furnizorul de servicii de telefonie/compania de telefonie. • Numărul (numerele) centrului de mesaje SMS nu sunt stocate în memorie sau sunt incorecte. Stocați în memorie numerele corecte (pagina 37). • Transmisia mesajului a fost întreruptă. Așteptați până când mesajul este trimis înainte de a utiliza alte funcții ale telefonului. • Dacă utilizați un serviciu DSL/ADSL, recomandăm utilizarea unui filtru DSL/ADSL între unitatea de bază și mufa liniei telefonice. Pentru detalii, contactați furnizorul de servicii DSL/ADSL.
„FD” este afișat.	<ul style="list-style-type: none"> • Aparatul nu s-a putut conecta la centrul de mesaje SMS. Confirmați stocarea în memorie a numerelor corecte alocate SMS-urilor în centrula de mesaje. Confirmați activarea serviciului SMS (pagina 37).
„FE” este afișat.	<ul style="list-style-type: none"> • A apărut o eroare la expedierea mesajului. Încercați din nou.
„E0” este afișat.	<ul style="list-style-type: none"> • Numărul dumneavoastră de telefon este ocupat în permanență sau nu v-ați abonat la serviciul corespunzător. Consultați furnizorul de servicii de telefonie/compania de telefonie.

Sistem de preluare apeluri (KX-TG8061)

Problemă	Cauză/soluție
Aparatul nu înregistrează mesaje noi.	<ul style="list-style-type: none"> • Sistemul de preluare apeluri este dezactivat. Activați-l (pagina 40). • Memoria de mesagerie este plină. Ștergeți mesajele nedorite (pagina 41). • Timpul de înregistrare este setat pe „Greeting Only” (Numai mesaj de întâmpinare). Modificați setarea (pagina 44). • Dacă propriul mesaj de întâmpinare nu este corect înregistrat, apelanții nu pot lăsa un mesaj. Înregistrați-vă din nou propriul mesaj de înregistrare (pagina 41). • Dacă vă abonați la un serviciu de mesagerie vocală, mesajele sunt înregistrate de furnizorul de servicii/compania de telefonie, nu de telefon. Modificați setarea numărului de semnale de apel sau contactați furnizorul de servicii / compania de telefonie (pagina 44).
Mesajul meu de întâmpinare nu poate fi citit în mod corespunzător.	<ul style="list-style-type: none"> • Înregistrați-vă din nou propriul mesaj de întâmpinare (pagina 41).
Nu pot utiliza sistemul de preluare a apelurilor.	<ul style="list-style-type: none"> • Cineva utilizează aparatul. Așteptați ca utilizatorul celălalt să termine. • Un apelant lasă un mesaj. Așteptați ca apelantul să termine. • Receptorul se află la distanță prea mare de unitatea de bază. Aproiați receptorul.
Nu pot utiliza sistemul de preluare a apelurilor de la distanță.	<ul style="list-style-type: none"> • Codul de acces de la distanță nu este setat. Setați codul de acces de la distanță (pagina 43). • Ați introdus un cod greșit de acces pentru utilizare de la distanță. Dacă uitați codul de acces pentru utilizare de la distanță, introduceți setarea codului de acces la distanță pentru a verifica codul curent (pagina 43). • Apăsăți ferm pe fiecare tastă. • Sistemul de preluare apeluri este dezactivat. Activați-l (pagina 43).

Deteriorare prin lichide

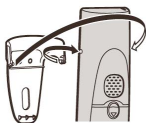
Problemă	Cauză/soluție
Un lichid sau o altă formă de umezeală a pătruns în receptor/unitatea de bază.	<ul style="list-style-type: none">Deconectați adaptorul de alimentare și cablul telefonic de la unitatea de bază. Scoateți acumulatorii din aparat și lăsați-le să se usuce timp de cel puțin 3 zile. După ce receptorul/unitatea de bază s-au uscat complet, reconectați adaptorul de alimentare și cablul telefonic. Introduceți acumulatorii și încărcați-le complet înainte de utilizare. Dacă aparatul nu funcționează corect, contactați un centru de service autorizat.

Atenție:

- Pentru a evita o deteriorare ireversibilă, nu utilizați un cuptor cu microunde pentru a accelera procesul de uscare.

Clemă pentru curea

■ Pentru atașare



■ Pentru înlăturare

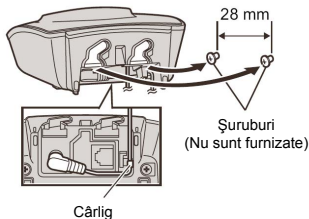


Montare pe perete

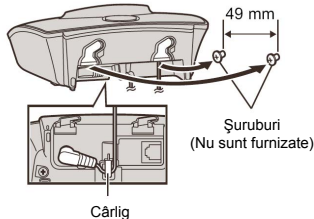
Notă:

- Asigurați-vă că peretele este suficient de puternic pentru a susține greutatea aparatului, iar metoda de fixare este sigură.

■ Unitate de bază (KX-TG8051)



■ Unitate de bază (KX-TG8061)



Index

A

Activarea/Dezactivarea: 40, 42, 43
 Acumulator: 11
 Agendă telefonică: 22
 Alarmă: 30
 Anularea înregistrării: 33
 Apel în așteptare: 19
 Apelare în lanț: 23
 Apelare temporară de la tastatură: 19
 Apeluri de conferință: 46
 Apeluri pierdute: 35
 Ascultarea mesajelor: 41, 42, 43
 Așteptare: 19

B

Bararea apelurilor de intrare: 31
 Blocare taste: 20

C

Cădere de tensiune
 (activarea operației pentru copia de rezervă): 20
 Caracteristică SMS: 37
 Categorie: 22, 35
 Clemă pentru curea: 54
 Cod comandă directă: 25
 Cod de acces de la distanță: 43
 Colour (Culoare): 28
 Contrast (Contrast): 28
 Convorbirea telefonică cu participare multiplă: 20

D

Data și ora: 16
 Dezactivare sunet: 19
 Difuzor: 18
 Display (Afișare): 13

E

Editare listă de apelanți: 36
 Efectuarea apelurilor: 18
 Egalizator: 19
 Filtarea apelurilor: 40
 Funcția de preluare automată a apelurilor: 18

G

Ghid de rezolvare a problemelor: 50

I

Identificare apeland cu apel în așteptare: 19
 Iluminare posterioară cu leduri: 28
 Intercom: 46
 Introducerea caracterelor: 47

Î

Înregistrare: 33

K

Limbă: 16
 Lista de apelanți: 35
 Lista mesajelor: 42
 Localizator: 46

M

Mesagerie vocală: 45
 Mesaje de eroare: 49
 Mesajul de întâmpinare: 41
 Mod afișare: 17
 Mod apelare: 16
 Mod Eco (Economic): 16
 Mod privat: 28
 Montare pe perete: 54

N

Night mode (Mod nocturn): 30
 Numai mesaj de întâmpinare: 44
 Număr de semnale de apel: 44
 Nume: 31

P

Pauză: 18
 PIN: 32
 Pornire/oprire: 15
 Preluarea apelurilor: 18

R

Reapelare/Flash: 19
 Reapelare: 18
 Receptoare suplimentare: 33
 Receptor: 13
 Reglarea orei: 26
 Repetor: 33
 Resetare: 32
 Restricționare apeluri: 31

S

Semnal de apel (Receptor): 18, 27
 Serviciul de identificare apeland: 35
 Setare regională: 32
 Sistem de preluare apeluri: 40

Ș

Ștergerea mesajelor: 41, 42, 43

T

Tapet: 28
 Timp de înregistrare: 44
 Tip buton de control: 13
 Ton de apel: 27, 35
 Tonuri taste: 28
 Transferul apelurilor: 46

U

Unitate de bază: 10
 Utilizarea sistemului de la distanță: 43

V

Volum Receptor: 18
 Volum sonerie (Unitate de bază): 27

CE0470

Departament de vânzări

■ Cehá

**Panasonic Marketing Europe
GmbH, organizační složka
Česká republika**

Thámova 289/13 (Palác Karlín)
186 00 Praga 8

telefon: +420-236 032 511
centrální fax: +420-236 032 411
zákaznická linka: +420-236 032 911
e-mail: panasonic.praha@eu.panasonic.com
aktuální info na www.panasonic.cz

■ Slovakia

**Panasonic Marketing Europe
GmbH, organizačná zložka
Slovenská republika**

Štúrova 11, 811 02 Bratislava,
Slovenská republika

Telefón: +421-2-2062-2211
Fax: +421-2-2062-2311
zákaznícka linka: +421-2-2062-2911
e-mail: panasonic.bratislava@eu.panasonic.com
aktuálne info na www.panasonic.sk

■ România

**Panasoni Marketing Europe
GmbH, Wiesbaden, Germania,
Sucursala Bucuresti, Romania**

B-dul Preciziei, Nr. 24, West Gate Park,
Clădirea H3, Etaj 2, Sector 6,
București, 062204, România

Telefon: +40.21.316.31.61
Fax: +40.21.316.04.46
e-mail: suport.clienti@eu.panasonic.com
web: www.panasonic.ro

Panasonic System Networks Co., Ltd.

1-62, 4-chome, Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japonia

© Panasonic System Networks Co., Ltd. 2011



TG8051 FX

PNQX3301ZA TC0311YK0 (A)

FX-2/3